

**ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ОЛИЙ ВА ЎРТА
ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ОЛИЙ ВА ЎРТА
МАХСУС ТАЪЛИМ ВАЗИРЛИГИ
БУХОРО ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ
ФИЛОЛОГИЯ ФАКУЛЬТЕТИ
НЕМИС ВА ФРАНЦУЗ ТИЛЛАРИ КАФЕДРАСИ**

4-курс битирувчиси

Маъмурова Гулзира Мансур қизи

„Die linguistische Charakteristik der deutschen Reflexivverben“

5120100-Филология тилларни ўқитиш (немис тили)

**Немис филологияси таълим йўналиши бўйича бакалавр даражасини
олиш учун**

БИТИРУВ МАЛАКАВИЙ ИШИ

Мутахассис чиқарувчи кафедра:

Немис ва француз тиллари кафедраси

Илмий раҳбар : Д.Х.Каримова

БУХОРО – 2015

**ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ОЛИЙ ВА ЎРТА
МАХСУС ТАЪЛИМ ВАЗИРЛИГИ**

**Бухоро давлат университети
Филология факультети
Немис ва француз тиллари кафедраси**

«Ҳимояга рухсат этилсин»
факультет декани:
_____ А.А.Ҳайдаров

«_____» _____

5120100-Бакалавриат

Немис филологияси таълим йўналиши

4-курс талабаси

Маъмурова Гулзира Мансур қизи

„Die linguistische Charakteristik der deutschen Reflexivverben“

мавзусидаги

БИТИРУВ МАЛАКАВИЙ ИШИ

Илмий раҳбар : Д.Ҳ.Каримова

Такризчи: Доц.Л.Т.Холияров

«Ҳимояга тавсия этилсин»

Немис ва француз тиллари
кафедраси мудири

О.И.Адизова _____

«___» _____ 2015 й

Бухоро – 2015

Роман-герман филологияси кафедрасининг 2014 йил 5 сентябрда ўтказилган
2-сонли кафедра йиғилиши баёнидан

К Ў Ч И Р М А

Қатнашдилар:

Кафедранинг 15 нафар аъзоси

К У Н Т А Р Т И Б И :

Таълим йўналишлари бўйича талабаларнинг битирув малакавий ишлари мавзуларининг муҳокамаси, тасдиғи ҳамда илмий раҳбарларни тайинлаш.

ЙИҒИЛИШ ҚАРОР ҚИЛАДИ:

1. 4-курс талабаси Маъмурова Гулзира Мансур қизи „**Die linguistische Charakteristik der deutschen Reflexivverben**“ мавзусидаги битирув малакавий иши мавзуси тасдиқлансин ва Д.Ҳ.Каримова илмий раҳбар этиб тайинлансин.

Раис:

О.И.Адизова

Котиба:

Н.Н.Абдуллаева

05.09.2014 й.

Немис ва француз тиллари кафедрасининг 2015 йил 27 майда ўтказилган
9-сонли кафедра йиғилиши баёнидан

К Ў Ч И Р М А

Қатнашдилар:

Кафедранинг барча аъзолари

К У Н Т А Р Т И Б И:

Битирув малакавий ишлар бажарилганлигининг муҳокамаси ва расмий ҳимояга тавсия этиш (4-курс талабаси Маъмурова Гулзира Мансур қизи „**Die linguistische Charakteristik der deutschen Reflexivverben**“ мавзусидаги битирув малакавий ишининг муҳокамаси).

ЙИҒИЛИШ ҚАРОР ҚИЛАДИ:

1. 4-курс талабаси Маъмурова Гулзира Мансур қизи „**Die linguistische Charakteristik der deutschen Reflexivverben**“ мавзусидаги битирув малакавий иши ҳимояолди ҳимоядан ўтди деб ҳисоблансин ва расмий ҳимояга тавсия этилсин.

Раис:

О.И.Адизова

Котиба:

Н.Н.Абдуллаева

27.05.2015 й.

Бухоро Давлат Университети
Филология факультети
Немис ва француз тиллари кафедраси
Немис тили таълим йўналиши

4-курс талабаси Маъмурова Гулзира Мансур кизининг
ўзлаштириши ҳақида

МАЪЛУМОТНОМА

Талаба Маъмурова Гулзира Мансур қизи Бухоро давлат университетида ўқиш давомида 2011-2015 ўқув йилларида ўқув режасини тўлиқ бажарди ва қуйидаги баҳолар билан ўзлаштирди:

«аъло» _____ «яхши» _____ «қониқарли» _____

Филология факультети декани :

А.А.Ҳайдаров

GUTACHTEN

über die Qualifikationsarbeit der Absolventin der Abteilung der deutschen Philologie Gulsira Mamurowas zum Thema „Die linguistische Charakteristik der deutschen reflexiven Verben der Gegenwart“

Nach der Unabhängigkeit von Usbekistan geschehen große Veränderungen in allen Fachbereichen. Auch in allen Richtungen der Sprachkunde bemüht man sich die wichtigen Probleme zu lösen. Grammatik ist im Bereich von Sprachkunde, das reich an die Streitfragen ist.

Die Absolventin Gulsira Mamurowa hat für ihre Qualifikationsarbeit ein interessantes Thema gewählt. Die Arbeit besteht aus einer Einführung, in der die Aktualität des gewählten Themas, das Ziel und die Aufgaben der Arbeit, der theoretische und praktische Wert der Qualifikationsarbeit betrachtet wurde, und aus drei Kapiteln, Schlussfolgerungen und dem Literaturverzeichnis.

G.Mamurowa analysierte in ihrer Qualifikationsarbeit die linguistische Charakteristik der deutschen reflexiven Verben.

Die vorliegende Qualifikationsarbeit versucht den Kreis der Probleme des linguistischen Status der grammatischen Kategorien des Verbs, nämlich die Reflexivverben und ihre Besonderheiten und Eigenschaften im Deutschen zu untersuchen. Sie beginnt mit der kurzen Übersicht über die allgemeine Charakteristik des Verbs im Bereich der Morphologie der deutschen Grammatik. Die praktische Bedeutung der Qualifikationsarbeit besteht darin, dass die Resultate der vorliegenden Forschungsarbeit im Weiteren den deutschstudierenden und Deutschlernenden, so auch den selbständig Deutschlernenden zu Nutze kommen werden. Diese umfangreichen Besonderheiten und eigenartigen Eigenschaften genauer und tüchtiger zu zeigen, allseitig und verständlich zu interpretieren, möglicherweise zu klassifizieren, bestimmt die Aktualität dieser vorliegenden Qualifikationsarbeit.

In ihrer Qualifikationsarbeit hat G.Mamurowa die beschreibende, systematisierende, vergleichende Methoden verwendet. In der Qualifikationsarbeit

kann man auch die Elementen der statistischen Methode, wissenschaftliche Analyse, Vergleich u.a. bemerken.

Die Arbeit der Absolventin ist verständlich und klar geschrieben. Sie hatte das Thema allseitig betrachtet und verschiedene Meinungen der Germanisten darüber analysiert. Sie hat dabei die Arbeiten der deutschen, russischen, englischen und usbekischen Germanisten benutzt, Beispiele gesammelt und sie gründlich analysiert.

Kurz gesagt, die Absolventin G.Mamurova hat alles ausführlich beschrieben. Ich finde, dass ihre Arbeit für die zukünftigen Studenten behilflich sein wird.

Die Arbeit hat das angestrebte Ziel erreicht und kann zur Verteidigung zugelassen werden.

Wissenschaftliche Betreuerin:

D.H.Karimowa

02.06.2015

GUTACHTEN

auf die vorgelegte Qualifikationsarbeit von Ma'murova Gulzira
zum Thema „DIE LINGUISTISCHE CHARAKTERISTIK DER DEUTSCHEN
REFLEXIVEN VERBEN DER GEGENWART“

Die vorliegende Untersuchung ist dem Thema „Die Linguistische Charakteristik der deutschen Reflexiven Verben der Gegenwart“ gewidmet.

Die moderne deutsche Grammatikforschung hat am Ende des XX und am Anfang des XXI Jahrhunderts bedeutende Erfolge und wichtige Resultate in ihrem Gebiet erreicht, weil es in den letzten Jahrzehnten das Interesse zur Erforschung der modernen Grammatik der deutschen Gegenwartssprache noch mehr angestiegen wurde.

Die Reflexivität hat in der Sprachforschung der letzten Jahrzehnte eine wachsende Aufmerksamkeit erlangt. Infolgedessen sind mehrere wissenschaftliche Abhandlungen zur Syntax, Semantik sowie Typologie entstanden, in denen reflexive Verben und reflexive Konstruktionen den Schwerpunkt darstellen. Problematisch war und bleibt bis zum heutigen Tag selbst der Terminus *reflexiv*, weil es an eindeutigen Kriterien zur Beschreibung der reflexiven Bedeutung mangelt. Zu betonen ist auch das Streben der Linguisten nach neuen Termini auf dem Gebiet der Reflexiva und nach einer Umgruppierung im Rahmen der grammatischen Formen und Funktionen der reflexiven Konstruktionen. Oft wird das Reflexivpronomen bei einem Verb als bedeutungsleerer Teil der Konstruktion oder als ein Verbzusatz mit einer unbestimmten Bedeutung und Funktion betrachtet.

Dass das Reflexivpronomen hier ein Satzglied ist, wird deutlich durch die Verschiebeprobe (Erststellung), durch die Austauschprobe (Ersatzprobe) und die damit kombinierbare Verbindungsprobe (Konjunktionsprobe):

(Verschiebeprobe:) Die Mutter wäscht nicht das Kind; *sich* wäscht sie.
(Austauschprobe:) die Mutter wäscht *sich/ihn/das Kind*/(Verbindungsprobe:) *sich, ihn und das Kind*.

Das Reflexivpronomen kann als Antwort gebraucht werden (Wen wäscht die Mutter? *Sich*); es kann mit einer Negation (*Nicht sich* wäscht die Mutter) und mit dem hervorhebenden selbst (Die Mutter wäscht *sich selbst*) verbunden werden.

Das Reflexivpronomen ist in diesen Fällen eine inhaltlich selbständige Einheit, es ist eine Ergänzung. Verben mit dem Reflexivpronomen als Ergänzung werden hier unechte reflexive Verben genannt.

Man kann sagen, dass die Autorin der Arbeit ihr Forschungsziel erreicht hat.

Die Qualifikationsarbeit enthält leider auch einige Nachteile. Sehr selten vergriff die Autorin ihre eigene Meinung, in dem sie oft die anderen Autoren zitiert, aber das ist für manche jungen Forscher typisch.

Obwohl diese Nachteile nicht bedeutend sind, die Qualifikationsarbeit von Ma'murova Gulzira zum Thema „DIE LINGUISTISCHE CHARAKTERISTIK DER DEUTSCHEN REFLEXIVEN VERBEN DER GEGENWART“ kann als *gut* bewertet werden.

Dozent des Lehrstuhles für Theorie und Praxis

der deutschen Sprache



Lutfulla Holiyarov

DIE LINGUISTISCHE CHARAKTERISTIK DER DEUTSCHEN REFLEXIVVERBEN DER GEGENWART

EINLEITUNG

KAPITEL I Allgemeine Charakteristik des Verbs und seiner grammatischen Kategorien

- 1.1 Bedeutungswandel bei den reflexiven Verben des Deutschen
- 1.2 Die Verben und ihre Veränderungen
- 1.3 Typen der Bedeutungsveränderungen

KAPITEL II Die Reflexivpronomen im Deutschen

- 2.1 Echte reflexive Verben und unechte reflexive Verben
- 2.2 Das Reflexivpronomen bei den reziproken Verben
- 2.3 Reflexive Verbvarianten und Reflexivkonstruktion

KAPITEL III Die (syntaktischen) Funktionen der Pronominalform *SICH*

- 3.1 Das Passiv der reflexiven Verben
- 3.2 Besonderheiten der Formenbildung
- 3.3 Die Partizipien reflexiver Verben

SCHLUSSFOLGERUNG

LITERATURVERZEICHNIS

EINLEITUNG

Die vorliegende Untersuchung ist dem Thema „Die Linguistische Charakteristik der deutschen Reflexivverben der Gegenwart“ gewidmet.

Die moderne deutsche Grammatikforschung hat am Ende des XX und am Anfang des XXI Jahrhunderts bedeutende Erfolge und wichtige Resultate in ihrem Gebiet erreicht, weil es in den letzten Jahrzehnten das Interesse zur Erforschung der modernen Grammatik der deutschen Gegenwartssprache noch mehr angestiegen wurde.

Die intensive Grammatikforschung geben die Anregungen im Bereich der Vermittlung der praktischen Grammatik der deutschen Sprache und besonders theoretisch-praktischen und normativen Grammatiken.

Die vorliegende Qualifikationsarbeit versucht den Kreis der Probleme des linguistischen Status der grammatischen Kategorien des Verbs, nämlich die Reflexivverben und ihre Besonderheiten und Eigenschaften im Deutschen zu untersuchen.

Sie beginnt mit der kurzen Übersicht über die allgemeine Charakteristik des Verbs im Bereich der Morphologie der deutschen Grammatik. Das Verb beherrscht syntaktisch, wie das Substantiv, eine komplizierte und mehrgliedrige Wortgruppe, aber im Gegensatz zum Substantiv, das viel ärmer an Flexion als seine Attribute ist, besitzt das Verb ein ziemlich entwickeltes Flexionssystem, wogegen die Bestimmungen des Verbs sich durch vollständigen Mangel an irgendwelchen Formbildenden Morphemen auszeichnen. Bei den 6 Personalformen des Präsens (im Singular und Plural) gibt es 4 verschiedene Endungen: *-e*, *-(e)st*, *-(e)t*, *-en*, wogegen bei den 8 Kasusformen des Substantivs (im Singular und Plural) am häufigsten nur 2 oder 3 verschiedene Endungen vorkommen (zuweilen sogar nur eine!) und nur in der starken Deklination auch 4 Endungen (jedoch bei 8 Formen) zu verzeichnen sind. 4 verschiedene Endungen hat auch das Präteritum mit seinen 6 Formen.

Im theoretisch-praktischen Teil der Qualifikationsarbeit geht die Rede über die Reflexivpronomen, echte und unechte reflexive Verben, das Reflexivpronomen

bei den reziproken Verben, reflexive Verbvarianten und Reflexivkonstruktionen in der deutschen Gegenwartssprache.

Aktualität der Qualifikationsarbeit. Die Reflexivität hat in der Sprachforschung der letzten Jahrzehnte eine wachsende Aufmerksamkeit erlangt. Infolgedessen sind mehrere wissenschaftliche Abhandlungen zur Syntax, Semantik sowie Typologie entstanden, in denen reflexive Verben und reflexive Konstruktionen den Schwerpunkt darstellen. Problematisch war und bleibt bis zum heutigen Tag selbst der Terminus *reflexiv*, weil es an eindeutigen Kriterien zur Beschreibung der reflexiven Bedeutung mangelt. Zu betonen ist auch das Streben der Linguisten nach neuen Termini auf dem Gebiet der Reflexiva und nach einer Umgruppierung im Rahmen der grammatischen Formen und Funktionen der reflexiven Konstruktionen. Oft wird das Reflexivpronomen bei einem Verb als bedeutungsleerer Teil der Konstruktion oder als ein Verbzusatz mit einer unbestimmten Bedeutung und Funktion betrachtet.

Der Überblick über zahlreiche Untersuchungen zu den reflexiven Verben lässt bemerken, dass nur sehr wenige Autoren die historische Analyse dieser Erscheinung in Betracht ziehen. Durch den Rückblick auf die Entwicklung der reflexiven Formen lassen sich mehrere Verwendungsmuster mit dem Reflexivpronomen erkennen, für die aber die gewohnten Termini (*reflexiv, pseudo-reflexiv, echte vs. unechte reflexive Verben*) nicht genügen. Die Reflexivität ist eine auffallende Eigenschaft der Struktur mehrerer Sprachen. Sie kennzeichnet besonders markant die Gruppe der slawischen Sprache, bereitet auch Schwierigkeiten beim Lernen oder bei der Analyse der germanischen Sprachen vor. Das Problem liegt darin, dass noch vor einigen Jahrzehnten die Reflexivität sehr breit und ausschließlich der Form nach aufgefasst wurde: Man sprach von der Reflexivität überall, wo das Reflexivpronomen beim Verb bzw. bei einer verbalen Form vorkam. Schon aus diesem Grund widmet man heute diesem Phänomen mit vollem Recht viel Aufmerksamkeit und versucht, es genauer zu strukturieren. In dieser Abhandlung wird ein Versuch unternommen, die Terminologie, die auf diesem grammatischen Gebiet von mehreren Autoren angewandt wird, zu

vergleichen, die Problematik bei der Definition der Reflexivität zu beleuchten und dabei einige Bemerkungen zu formulieren.

Um den Begriff „reflexiv“ genau definieren zu können, versucht man die Merkmale auf mehreren Sprachebenen in Betracht zu ziehen. Neben der morphologischen Struktur werden syntaktische, lexikalische und semantische Merkmale analysiert. Als eines der Hauptmerkmale der reflexiven Verben wird oft angegeben, dass reflexive Verben kein Passiv bilden können, gleichgültig ob sie obligatorisch oder fakultativ reflexiv sind (das unpersönliche Passiv, insbesondere in der gesprochenen Sprache, wäre eine Ausnahme aus der Regel). Dieses Kriterium verhilft die Gruppe der so genannten *echten Reflexiva* zu bestimmen, gibt aber keinerlei Information über den inhaltlichen Wert dieser Verbgruppe sowie über die anderen Möglichkeiten des reflexiven Gebrauchs.

Die vorliegende Qualifikationsarbeit ist also dem linguistisch-grammatischen Status des deutschen Reflexivverben und ihre Möglichkeiten, Besonderheiten und Eigenschaften beim Gebrauch in der deutschen Gegenwartssprache gewidmet. In der Qualifikationsarbeit betrachtet man die Frage, die mit der grammatisch-linguistischen und formalen Gebrauchsmöglichkeiten der grammatischen Kategorie des Verbs gebunden sind.

Gegenstand unserer Qualifikationsarbeit ist also das Verb und seine Eigenschaften in der deutschen Gegenwartssprache. Außerdem der obengenannten Besonderheiten und Eigenschaften der deutschen Verben zu behandeln, versuchen wir in unserer vorliegenden Qualifikationsarbeit die linguistische Charakteristik der deutschen reflexiven Verben nach verschiedenen Kriterien verständlicher zu eröffnen und genauer zu bestimmen.

In diesem wird das Neue unserer Qualifikationsarbeit bestehen.

Das Ziel der vorliegenden Qualifikationsarbeit besteht also darin, die allseitige Charakteristik der deutschen Verben und Reflexivverben in unserer wissenschaftlichen Arbeit zu geben.

Als Objekt der Qualifikationsarbeit haben wir also die wichtigste und bedeutende grammatische Erscheinung der deutschen Gegenwartssprache – die

grammatische und linguistische Besonderheiten und Eigenschaften des deutschen Verbs und Reflexivverbs.

Als Materialien für die theoretische und praktische Interpretation haben wir die letzten wissenschaftlichen Untersuchungen der deutschen und ausländischen Sprachwissenschaftler auf das Thema der Verben in der modernen deutschen Sprache.

Die theoretische und praktisch-pragmatische Bedeutung der vorliegenden Arbeit besteht auch darin, dass sowohl die Studenten als auch die Schüler und die deutsche Sprachen selbständig Lernender die Resultate unserer Forschungsarbeit bei den Vorbereitungen zu den Seminaren, zum praktischen Unterricht und selbständigen Arbeiten, in speziellen Kursen benützen können.

Die theoretische Bedeutung besteht in der Versammlung, Systematisierung und Interpretierung der Theorien und wissenschaftlichen Meinungen verschiedener moderner deutschen und ausländischen Sprachwissenschaftler, die in diesem Gebiet – im Bereich der deutschen Verben arbeiteten und ihre wissenschaftlichen Forschungen veröffentlichten.

Wie die wissenschaftlichen Arbeiten solcher Art, hat unsere Qualifikationsarbeit noch praktische, als auch die theoretische Bedeutung.

Die praktische Bedeutung der Qualifikationsarbeit besteht darin, dass die Resultate der vorliegenden Forschungsarbeit im Weiteren den deutschstudierenden und Deutschlernenden, so auch den selbständig Deutschlernenden zu Nutzen kommen werden.

Diese umfangreichen Besonderheiten und eigenartigen Eigenschaften genauer und tüchtiger zu zeigen, allseitig und verständlich zu interpretieren, möglicherweise zu klassifizieren, bestimmt die Aktualität unserer vorliegenden Qualifikationsarbeit.

In unserer Qualifikationsarbeit haben wir **die beschreibende, systematisierende, vergleichende Methoden** verwendet. In der Qualifikationsarbeit kann man auch die Elementen der statistischen Methode, wissenschaftliche Analyse, Vergleich u.a. bemerken.

Die Struktur unserer Qualifikationsarbeit ist wie folgt – in vielen Qualifikationsarbeiten solcher Art. Sie besteht aus der Einleitung, drei Kapiteln, den Schlussfolgerungen, dem Literaturverzeichnis und den Internetquellen.

In der Einleitung unserer Qualifikationsarbeit behandelt man die Auswahl des Themas der vorliegenden wissenschaftlichen Arbeit, Ihre Wichtigkeit und Notwendigkeit, ihr Objekt und Gegenstand als Forschungsarbeit, handelt es sich um die Materialien der Untersuchung. Dann bestimmt man die Ziele und Aufgaben unserer vorliegenden wissenschaftlichen Arbeit, ihre Aktualität, ihre Nutzen, ihre Wichtigkeit und Notwendigkeit.

In der Einleitung handelt es sich auch um die theoretische und praktische Bedeutung so auch um die verwendeten Methoden und Analyse. Im Hauptteil – in dem theoretisch-praktischen Kapitel werden die theoretisch-praktischen Theorien und Klassifikationen über die linguistische Besonderheiten der Reflexivverben der deutschen Gegenwartssprache, die sowohl von den deutschen Sprachwissenschaftlern so auch von den nichtdeutschen-ausländischen Germanisten entwickelt worden sind.

In den Zusammenfassungen machen wir Schlussfolgerungen von denen, was wir in den einzelnen Kapiteln untersucht haben.

KAPITEL I ALLGEMEINE CHARAKTERISTIK DES VERBS UND SEINER GRAMMATISCHEN KATEGORIEN

1.1 Bedeutungswandel bei den reflexiven Verben des Deutschen

Das Verb bildet im Deutschen einen krassen Gegensatz zu allen anderen Redeteilen und steht ganz vereinzelt im System der Redeteile.

Das Verb beherrscht syntaktisch, wie das Substantiv, eine komplizierte und mehrgliedrige Wortgruppe, aber im Gegensatz zum Substantiv, das viel ärmer an Flexion als seine Attribute ist, besitzt das Verb ein ziemlich entwickeltes Flexionssystem, wogegen die Bestimmungen des Verbs sich durch vollständigen Mangel an irgendwelchen Formbildenden Morphemen auszeichnen. Bei den 6 Personalformen des Präsens (im Singular und Plural) gibt es 4 verschiedene Endungen: *-e*, *-(e)st*, *-(e)t*, *-en*, wogegen bei den 8 Kasusformen des Substantivs (im Singular und Plural) am häufigsten nur 2 oder 3 verschiedene Endungen vorkommen (zuweilen sogar nur eine!) und nur in der starken Deklination auch 4 Endungen (jedoch bei 8 Formen) zu verzeichnen sind. 4 verschiedene Endungen hat auch das Präteritum mit seinen 6 Formen.

Zu den wichtigsten Besonderheiten des Verbs gehört seine Tendenz zur Zwei- oder sogar Mehrteiligkeit, wobei diese Teile zwei strukturelle Zentren im Satz bilden, die voneinander distanziert sind. Diese Erscheinung hängt mit einer der wesentlichsten Gesetzmäßigkeiten des deutschen Satzbaus zusammen — mit der Bildung des Satzrahmens. Auf diese Weise wird aber die Gruppe des Verbs zu einer Vertreterin des ganzen Satzes. Auch in Bezug auf seine Fügungspotenzen tritt das Verb als ein solches Satzglied auf, das der Gestaltung des Satzes in seiner Ganzheit besonders nah steht: die Nebenglieder des Satzes, die sich auf zwei Hauptglieder (auf das Prädikat und ein anderes Glied — Subjekt oder Objekt) in ihrer Wechselbeziehung beziehen (prädikatives Attribut, Modalglied), treten im Deutschen in der Form der adverbialen Bestimmung auf.¹

Die Zweiteiligkeit des Verbs wird mit Hilfe von verschiedenen Mitteln erzielt. Vor allem sind hier die analytischen, zusammengesetzten Verbalformen und die Verbindungen der Nominalformen des Verbs mit den Modalverben zu nennen. Aber auch die trennbaren Vorsilben und Zusammensetzungen dienen

¹ Helbig, Gerhard/Buscha, Joachim: Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. 19. Auflage. München.1999. S. 231.

dazu, die distanzierte Zweiteiligkeit des Verbs zu ermöglichen. Es gibt aber noch andere sprachliche Erscheinungen, die dieselbe Funktion erfüllen, d. h. die Zweiteiligkeit des Verbs sichern. Einige von ihnen sind besonders oder sogar ausschließlich in der Umgangssprache vertreten, andere dagegen in der Schriftsprache. In der Umgangssprache ist die Umschreibung der eingliedrigen Zeitformen des Indikativs und Konjunktivs durch die Fügungen *tun (tat, täte) + Infinitiv* ausgedrückt: *Ich tue schreiben* statt *Ich schreibe*. Es ist auch erwähnenswert, dass im Süden, wenn auch von phonetischen Ursachen bedingt, im Dialekt und in der Umgangssprache das eingliedrige Präteritum vom zweigliedrigen, .zusammengesetzten Perfekt zurückgedrängt wurde.

Eine große Verbreitung, vor allem in den Zeitungen, in der technischen und wissenschaftlichen Literatur, aber nicht ausschließlich in diesen Gattungen der Literatursprache, haben auch Bildungen gefunden, die die einfachen eingliedrigen Verben ersetzen. Diese Fügungen bestehen aus «Funktionsverben», d. h. Verben mit allgemeiner Semantik aktionsartmäßiger oder kausativer Art (besonders *kommen, bringen, setzen, treten, geraten*) + präpositionale Konstruktionen (seltenen ein Kasus ohne Präposition): *abschließen — zum Abschluß bringen, senken — zum Sinken bringen, sich verabschieden — Abschied nehmen* usw. Obgleich Stilisten und Grammatiker schon längst die Anwendung von solchen Bildungen bekämpfen, treten sie auch heute massenhaft auf, und dabei bei den besten Sprachmeistern, z. B. bei Thomas Mann. Diese Tatsache ist einerseits durch das Vorhandensein der Bildungen dieser Art zu erklären, die als solche oder in Verbindung mit ihren Attributen semantisch durch eingliedrige Verben schwer zu ersetzen wären, z. B. *in Bewegung setzen, zum mächtigen Aufschwung bringen, in steigende Verwunderung setzen* usw. Es wirkt sich hier aber andererseits auch die außerordentlich starke syntaktisch-strukturelle und zugleich rhythmisch-strukturelle Tendenz zur Zweiteiligkeit des Verbs aus.

Das bedeutet nicht, dass der Kampf der Stilisten und Grammatiker gegen diese Bildungen ganz unnütz und vergeblich war. Bei jeder sprachlichen Entwicklung, wie tief sie auch mit den Hauptströmungen des Sprachwandels zusammenhängen mag, kann es zu gewissen «Ausschreitungen» kommen, zu solchen Einseitigkeiten,

die zu einer Gefahr für das Funktionieren der Sprache in semantischer oder struktureller Hinsicht zu werden drohen. Auch in der Anwendung der genannten Bildungen sind solche «Ausschreitungen» zu verzeichnen, z. B. ungeheure Häufungen von diesen Formen, und ihre Einschränkung ist erwünscht und möglich. Doch sind, wie es schon in der 1. Auflage des vorliegenden Buches behauptet wurde, die Bildungen dieser Art für die deutsche Literatursprache, sowohl vom semantischen als auch vom strukturellen Standpunkt aus, in mancher Hinsicht unentbehrlich. Auf Grund eines reichhaltigen Materials wurde das seitdem in den Untersuchungen von K. Daniels, P. v. Polenz und V. Schmidt dargelegt. Unter anderem hebt K. Daniels auch die syntaktischen Leistungen dieser Bildungen, von ihm als nominale Umschreibungen bezeichnet, hervor: sowohl die «Klammerfähigkeit» (d. h. die Fähigkeit, den Satzrahmen zu bilden) als auch die Fähigkeit, den Satz übersichtlicher zu gestalten usw.²

Die Tendenz des deutschen Verbs zur Zweiteiligkeit drückt sich unter anderem auch in der Fähigkeit aus, mit Richtungsadverbien von sehr präzisierter Semantik (*heran, hinein, vorbei* usw.) Zusammensetzungen zu bilden, selbst wenn die Verben durchaus nicht lokal sind, so daß die Bewegung im Raum eben durch das erste Glied der Zusammen-Setzung wiedergegeben wird: *herab grünen, vorüberdonnern, herauf -donnern*.

Von den anderen Redeteilen unterscheidet sich das Verb noch in einer Hinsicht. In seiner morphologischen Struktur vereinigen sich logisch-grammatische und kommunikativ-grammatische Kategorien. Die letzteren, und zwar die Kategorie der Zeit, des Modus (der Aussageweise) und zum Teil der Person, verbinden das Verb aufs engste mit dem Redeakt und dem gesamten Kommunikationsprozess. Das ist einer der Gründe, weshalb im Deutschen und allen anderen Sprachen, die das Verb besitzen, dieser Redeteil eine außerordentlich große Rolle in der Satzbildung spielt. Zu den logisch-grammatischen Kategorien des Verbs, die a) die verallgemeinerten Beziehungen zwischen der im Verb ausgedrückten Handlung und ihrem Subjekt und Objekt und b) den verallgemeinerten Charakter dieser Handlung selbst ausdrücken, gehören im Deutschen das Genus (die Handlungsform), die Zahl und

² Admoni, Wladimir G.: Der deutsche Sprachbau, München 1982. S. 125.

teilweise die Person, da sie wie die Zahl beim Verb von der Form des Subjekts abhängt und nicht unmittelbar mit dem Kommunikationsprozess verbunden ist.

Die kommunikativ-grammatischen und die logisch-grammatischen Kategorien bilden im- morphologischen System des Verbs eine organische Einheit, seinen verallgemeinerten grammatischen Bedeutungsgehalt überlagernd und mit seiner syntaktischen Funktion aufs engste zusammenhängend.

Der verallgemeinerte grammatische Bedeutungsgehalt des Verbs ist der der Tätigkeit oder, um einen noch allgemeineren Begriff zu wählen, der des Tätigkeitsverlaufs, d. h. des Prozesses oder des Vorgangs. Das Grundmorphem des Verbs an sich kann eine andere, nicht prozessuale Semantik haben, z. B. die Semantik einer Eigenschaft oder eines Dinges, aber indem es eben zum Grundmorphem eines Verbs wird und sich in das verbale Paradigma einordnet, beginnt es einen Prozeß auszudrücken, der von irgendeiner handelnden Person erzeugt wird oder von irgendeinem Träger des betreffenden Zustands ausgeht. Die prozessuale Semantik überlagert die ursprüngliche Semantik dieses Morphems: *grün* — *grünen* (z. B. *Der Wald grünt*), *Sattel* — *satteln* (z. B. *Er sattelt sein Pferd*). Solche Bildungen werden auch im heutigen Deutsch erzeugt, z. B. *filmen* statt *Film drehen*. Noch häufiger wird aber die Verwandlung eines an sich nichtverbalen Grundmorphems in das verbale unter Hinzufügung verbaler wortbildender Morpheme, insbesondere der Vorsilben, vollzogen, so daß das Verb im Vergleich mit dem betreffenden Adjektiv oder Substantiv ein etwas anderes, und zwar erweitertes Grundmorphem (oder einen anderen, erweiterten Stamm) . aufweist: *alt* — *veralten*, *golden* — *vergolden*, *Dach* — *überdachen*, *Stock* — *aufstocken*, *Feind* — *anfeinden* usw. Die verbalen Vorsilben, mit ihrer Semantik der aktiven Einwirkung oder der lokalen Richtung, erleichtern die Entstehung der prozessualen Semantik bei Grundmorphemen, die sonst von solcher Semantik sehr weit entfernt wären.

Der Prozeß (oder der Vorgang), den das Verb als seinen grammatischen Bedeutungsgehalt ausdrückt, kann eine Tätigkeit oder Zustand sein.

In den neueren Untersuchungen und Handbüchern wird oft eine differenziertere semantische Einteilung der Verben vorgeschlagen, in Hinsicht auf ihre

Fügungspotenzen. So legt H. Brinkmann die Unterscheidung der Handlungsverben (transitive Verben) und Vorgangsverben (intransitive Verben) dem System der Satzmodelle zugrunde, wobei jeder von diesen Beständen (vom Standpunkt der Differenzierung der Satzmodelle aus) in mehrere Unterabteilungen gegliedert wird. In der Duden-Grammatik werden von der Bedeutung her» alle Verben in drei Gruppen eingeteilt: Zustandsverben, 2. Vorgangsverben, 3. Tätigkeitsverben (Duden). Die Frage nach der Transitivität der Verben wird in der Duden-Grammatik in anderem Zusammenhang behandelt.³

Viele Erscheinungen in dem grammatischen System des Verbs wurzeln in seinen semantischen Differenzen. Aber in allen Fällen erscheint der Gehalt des Verbs als ein Vorgang, der von einem Subjekt ausgeht. Das eigentliche, d. h. finite Verb hat im Deutschen immer mindestens eine «Leerstelle» der obligatorischen Fügungspotenz, namentlich die der Fügung mit dem grammatischen Subjekt, von welchem der verbale Prozeß ausgeht. Die Veränderung des finiten Verbs nach Personen ist eben ein Ausdruck seiner Verbundenheit mit dem Subjekt, und die Notwendigkeit dieser Fügung — sowohl für das Verb als auch für das Subjekt — ist auch einer der Gründe, weshalb das Verb so wichtig für den deutschen Satzbau ist.

Diese Leerstelle fehlt den infiniten Formen des Verbs, was mit dem allgemeinen Unterschied im Bedeutungsgehalt und den Funktionen der finiten und infiniten Formen unmittelbar zusammenhängt. Der Bedeutungsgehalt des Infinitivs I *lesen* und des Partizips I (des Partizips der Gegenwart oder des Präsenspartizips) *lesend* ist sonst dem Bedeutungsgehalt der finiten Formen gleich, d. h. sie bezeichnen auch den Verlauf einer Tätigkeit, einen Prozess, aber ohne Bezugnahme auf den Täter und überhaupt ohne unmittelbare Berührung mit dem Kommunikationsprozess. Sie haben keine Kategorien der Person und des Modus, und die Kategorie der Zeit erscheint bei ihnen nicht auf den Moment des Redeakts bezogen, sondern als Gleichzeitigkeit mit dem Moment, der vom finiten Verb

³ Brinkmann, Hennig: Die deutsche Sprache. Gestalt und Leistung, Düsseldorf 1971. S. 324.

bezeichnet wird: *Ich sehe den lesenden Schüler — Ich sah den lesenden Schüler.* Das Partizip II (das Partizip der Vergangenheit oder das Perfektpartizip) *gelesen* und der Infinitiv II *gelesen haben, gekommen sein*, der sich auf die Form des Partizips II stützt, entfernen sich in ihrem Bedeutungsgehalt von dem der finiten Verbalformen noch weiter, indem sie den Prozess als schon beendet, zu einer Eigenschaft des Subjekts oder des Objekts der Handlung erstarrt, darstellen: *mein zurückgekehrter Freund; das gelesene Buch; Er soll das Buch schon gelesen haben.* Auf diese Weise kommt bei diesen Formen die Semantik der Vollendung, des Resultats zum Vorschein, also eine solche Semantik, die für die Kategorie der verbalen Aktionsart (oder des Aspekts) charakteristisch ist; es wird hier die Gegenüberstellung des resultativen vollendeten Partizips II (und der Formen, die mit ihm zusammenhängen) und des nichtresultativen, nichtvollendeten Partizips I (und der Formen, die mit ihm zusammenhängen) möglich. Das alles erzeugt einen sehr tiefgehenden Unterschied im Bedeutungsgehalt der finiten und der infiniten Formen des Verbs.

Die Funktion der finiten Formen ist die Bildung des Prädikats, eines von den zwei notwendigen Gliedern des Satzes. Das Verbum finitum kann entweder allein das Prädikat bilden (*Arbeiter arbeiten*) oder als Hilfsverb oder kopulatives Verb die Hilfe irgendwelcher anderen Komponenten dazu gebrauchen: *Er hat gearbeitet; Er ist Student* usw. Aber es ist immer unlöslich mit dem Prädikat verbunden. In diesem Sinne sind die finiten Formen des Verbs monofunktional.

Viel mannigfaltiger sind die "Funktionen der infiniten Formen. Es gibt zwei Hauptverwendungsarten von ihnen. Erstens dienen sie zur Bildung der zusammengesetzten (analytischen, umschreibenden) Formen des Verbs: *er ist gekommen, hatte gearbeitet, wird gelobt, wird antworten.* Hier sind sie die Träger der lexikalischen Bedeutung in der grammatisch-semantischen Einheit, die die zusammengesetzten Verbalformen bilden. Die infiniten Formen des Verbs in diesem Gebrauch werden zuweilen auch als «Supine» bezeichnet. Zweitens treten sie in den Funktionen der nominalen Redeteile auf. Der Infinitiv nähert sich mehr oder weniger dem Substantiv: *Er hofft zu genesen — Er hofft auf die Genesung; Es ist wichtig, diesen Auftrag auszuführen — Die Ausführung dieses Auftrags ist*

wichtig usw. und wird leicht substantiviert (*Er liebt zu turnen — Er liebt das Turnen; die Lust zu lesen — die Lust zum Lesen; ohne zu zögern — ohne Zögern* usw.). Das Partizip übernimmt die Funktionen des Adjektivs, sowohl die attributiven (*der laufende Knabe, der geschriebene Brief*) als auch zum Teil die prädikativen. Das Partizip II berührt sich mit dem Passiv: *Die Tür bleibt geöffnet — Die Tür ist geöffnet — Die Tür wird geöffnet*, das Partizip I kann als solches überhaupt nur in der Funktion des Prädikativs auftreten, wenn es vollständig zum Adjektiv geworden ist: *Das Mädchen ist reizend; Der Roman ist spannend*. Häufig werden die Partizipien als prädikative Attribute gebraucht (*Schwatzend hielten wir uns wach; Karl lag ausgekleidet im Bett*), die oft den Adverbialbestimmungen sehr nah stehen (*Sie sprach zögernd*).

Eine eigenartige Stellung in dem System der infiniten verbalen Formen nehmen die Formen mit der Partikel *zu* ein. Es sind der so genannte «präpositionale Infinitiv» (*zu* + Infinitiv) und das Gerundiv (*zu* + Partizip I). In vielen Fällen erscheint die Partikel *zu* neben dem Infinitiv nur als ein Mittel, den Infinitiv mit den Wörtern zu verbinden, von welchen er syntaktisch abhängt: *Er liebt zu lesen; Er ist bereit zu lesen; die Lust zu lesen*.

Der Infinitiv ohne *zu* (der «bloße» Infinitiv) wird nur in den zusammengesetzten Zeitformen, nach den Modalverben und — nicht ohne Schwankungen — nach den Verben *gehen, lernen, helfen, bleiben* gebraucht, auch in der Verbindung accusativus cum infinitivo nach den Verben *sehen, hören, fühlen, lassen, machen, lehren, heißen* und fast in der Substantivierung.⁴

Die Fügungen *ist* + *zu* + Infinitiv (in seltenen Fällen *bleiben, weinen, stehen* + *zu* + Infinitiv) und *hat* + *zu* + Infinitiv drücken Notwendigkeit oder (seltener) die Möglichkeit aus: *Dagegen war gewiss nichts zu sagen (Bredel). Keine Menschenseele zu sehen (Bredel)*.

⁴ Eisenberg, Peter: Grundriss der deutschen Grammatik. Band 1: Das Wort. 2., korr. Aufl. Stuttgart, 2000. S.261

Sie werden gewöhnlich als modal bezeichnet, zuweilen «modaler Infinitiv» genannt (Brinkmann, Gelhaus), aber ihre Modalität besteht in einem besonderen Verhältnis zwischen dem Subjekt des Satzes und dem Vorgang, der durch den Infinitiv bezeichnet wird, nicht in dem Verhältnis des Sprechenden zu dem Inhalt der Äußerung. Es ist also keine kommunikativ-grammatische, sondern eine logisch-grammatische Modalität (die verbalen Modi als solche — Indikativ, Konjunktiv, Imperativ — sind kommunikativ-grammatisch). Diese Konstruktion, die prädikativ verwendet werden, vor allem der Fügung + *zu* + Infinitiv, entspricht das attributive Gerundiv *zu* + Part-»I, das auch die Notwendigkeit und (seltener) Möglichkeit ausdrückt. Als adverbiale Bestimmungen, die semantisch den Nebensätzen entsprechen, treten Konstruktionen *um* + *zu* + Infinitiv, *statt* + *zu* + Infinitiv, *ohne* + *zu* + Infinitiv auf.

Auch die morphologische Struktur der finiten und der infiniten Verbalformen ist grundverschieden. Das Verbum finitem wird konjugiert, d. h. nach den Personen, Zahlen, Zeitformen, Genera und Modi verändert. (Diese Veränderung geschieht freilich in den zusammengesetzten Formen mit Hilfe des Partizips II und der Infinitive, die hier eben als Supine auftreten.) Der Infinitiv bleibt unverändert (in diesem Fall wird er gewöhnlich von der Partikel *zu* begleitet) oder, wenn er substantiviert wird, richtet er sich nach der starken Deklination: *das Lesen*, *des Lesens*. Die Partizipien entsprechen in ihrer Formbildung den Adjektiven: sie treten sowohl in Kurzform als auch dekliniert auf. Ihre Kasusformen sind variabel wie die des Adjektivs: *das gelesene Buch* — *ein gelesenes Buch*. Doch behalten die Infinitive und Partizipien, wenn sie nicht substantiviert bzw. adjektivisiert werden, die Fügungspotenzen des Verbs: *Ich lese das Buch* — *ohne das Buch zu lesen* — *der das Buch lesende Knabe*, aber *das Lesen des Buchs*. Die infiniten Formen des Verbs sind also sowohl morphologisch als auch syntaktisch Mischformen: sie sind im Ganzen genommen verbal und nominal zugleich. Das eigentliche Verbum ist das Verbum finitem.

Den meisten Grammatiktheorien nach bildet das Verb grammatisch und semantisch das Zentrum des Satzes. „Ein Verb, das ist so, wie wenn man im

dunklen Raum das Licht anknipst. Mit einem Schlag ist eine Szene da“⁵. Der hier verwendete Ausdruck *Szene* ist der Kognitionswissenschaft entnommen und „bezeichnet typische Wissensbestände der Sprecher in Bezug auf die Sachverhalte, die mit dem Verb und seinen Aktanten ausgedrückt werden können“⁶. Die Aktanten (wie Agens, Patiens, Instrument u.a.), d.h. die Valenzeigenschaften des Verbs, und die damit verbundenen *Szenen* spielen für die historische Untersuchung der Verben eine besondere Rolle. Diese Auffassung ist schon in der älteren Sprachforschung zu treffen, wie etwa in den Abhandlungen von E. Wellander oder wie das folgende Zitat von J. Weisweiler zeigt: „Für die Bedeutungsgeschichte des Rechtsworts *büßen* ist also eine kurze Darstellung seiner Rektion nicht ohne Wert“.

Das Objekt der empirischen Analyse bilden, wie schon oben erwähnt, die reflexiven Verben der deutschen Sprache, die mit dem Präfix *ver-* markiert sind. Bei der Analyse soll versucht werden, drei Aspekte des Wandels bei diesen Verben hervorzuheben:

1. Veränderungen in der Konstellation der Aktanten,
2. Schwund der reflexiven Form und
3. Projektion von *Szenen* auf neue Arten von Gegenständen bei metaphorischer Verwendung der Verben.

Zum Problem der Homonymie

Die Gruppe der mit dem Präfix *ver-* präfigierten Verben stellt im Deutschen ein interessantes Untersuchungsobjekt dar, weil in dem gegenwartsdeutschen Präfix *ver-* mehrere Bedeutungen verschmolzen sind. Die Entwicklung des deutschen Präfixes *ver-* lässt sich schon vom Gemeingermanischen verfolgen. Dem heutigen *ver-* entsprechen drei verschiedene gotische Partikeln: die Partikel *faur-* (vgl. lat. *por-*) bedeutete „vorbei“, die Partikel *fra-* (vgl. lat. *pro-*, lit. *pra-*) bedeutete „weg“

⁵ Helbig, Gerhard/Buscha, Joachim: Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Neubearb. 2001. Leipzig, Berlin, München. 2001.S.122

⁶ Eisenberg, Peter: Grundriss der deutschen Grammatik. Band 1: Das Wort. 2., korr. Aufl. Stuttgart, 2000. S.263

und die dritte Partikel *fair-* (vgl. lat. und lit. *per-*) entspricht den heutigen Präfixen „er-“, „ent-“, „heraus-“ oder „durch-“. Im Althochdeutschen und in den späteren Stufen der deutschen Sprache haben diese Partikeln verschiedene Wechselformen angenommen und wohl erst durch M. Luther gelangte die heute übliche oberdeutsche Form *ver-* zum Durchbruch.

Bei der Betrachtung der historischen Entwicklung in dieser Gruppe kann man mehrere Fälle feststellen, wenn mit dem Präfix *ver-* präfigierte Verben zwei oder mehrere Bedeutungen hatten.⁷

Zum Beispiel bedeutete das Verb *versprechen* sowohl „für jemanden sprechen“ als auch „gegen jemanden sprechen, zurückweisen“. Diese Bedeutungen vertrugen sich miteinander nicht und die Folge war, dass mehrere Bedeutungen bis ins Gegenwartsdeutsch absterben mussten oder man kann auch heute den Bedeutungsschwund beobachten. In unserem Fall trägt oft zur Abgrenzung der Bedeutungen das Reflexivpronomen *sich* bei (z.B. *versprechen* – *sich versprechen*). Aber auch die reflexiven Formen können weiter einige Bedeutungen beibehalten (z.B. *sich verbinden*), die nur durch eine ausführlichere kontextuelle oder syntaktische Umgebung verdeutlicht werden.

1.2 Typen der Bedeutungsveränderungen

Drei Typen widerspiegeln das ganze Spektrum der Möglichkeiten der Bedeutungsveränderungen nicht, aber sie geben für die Analyse des Bedeutungswandels bei den reflexiven Formen ein aufschlussreiches Material.

Veränderungen in der Konstellation der Aktanten

Im Allgemeinen hat das Reflexivpronomen (Reflexivpronomen) anaphorische (rückweisende) Funktion und stimmt mit dem Subjekt des Satzes in Person und Numerus überein. Während es bei den so genannten echten reflexiven Verben als nicht weglassbarer, aber inhaltlich leerer Bestandteil des Verbs (des Prädikats) angesehen wird (*sich schämen*), fungiert es bei den so genannten unechten reflexiven Verben als eine durch die Valenz des Verbs geförderte Ergänzung.

⁷ Erben, Johannes: Deutsche Grammatik. Ein Abriss, München 1980. S. 85

Dieser Ergänzung wird die Funktion zugewiesen, anzugeben, dass sich das im Verb genannte Geschehen nicht auf jemanden anders (*er verletzt die Ordnung*), sondern auf die im Subjekt genannte Person oder Sache bezieht. Bei diesen Verben wird durch das Reflexivpronomen ein echter Rückbezug zum Subjekt hergestellt (*er verletzt sich*) und dabei kann man von einem rückbezüglichen Gebrauch sprechen.

Diachronische Untersuchung hat ergeben, dass viele von den reflexiven Verben mit der Zeit neben dem Reflexivpronomen eine oder sogar einige zusätzliche Ergänzungen erhalten, die die Verbbedeutung entweder modifizieren oder ganz verändern. Hierzu einige Beispiele.

Im Gegenwartsdeutschen erhält das Verb einen weiteren Aktanten, das Patiens mit der Präposition *an* und die Bedeutung wird mit einer negativen Schattierung „*eine böse Tat, ein Sittlichkeitsverbrechen an jemandem verüben*“ erweitert, z.B. *sich an den Kindern vergehen*.

Eine ebenso reiche Geschichte hat das gegenwartsdeutsche Verb *sich verbinden* hinter sich.

Das Wörterbuch der deutschen Gegenwartssprache (Wahrig 2006) gibt zur reflexiven Verbform folgende Bedeutung „*sich vermischen; sich verbünden, sich zusammentun, heiraten*“ und einige Gebrauchsbeispiele an, in denen das Verb nur reziproke, d. h. wechselseitige Handlung ausdrückt⁸,

Schwund der reflexiven Form: Bei den so genannten echten reflexiven Verben ist mit dem Verb zu einer untrennbaren semantischen Einheit verschmolzen und es hat meistens keine eigenständige Bedeutung inne.⁹

Syntaktisch gesehen bezeichnen einige Grammatiker das Reflexivpronomen als leeres Objekt des Verbs. Den vollen semantischen Wert übernimmt das Verb. Das

⁸ Wahrig – Deutsches Wörterbuch. Mit einem Lexikon der Sprachlehre. Herausgegeben von R. Wahrig-Burfeind. Wissen-Media-Verl. München, 2006.S.351

⁹ Griesbach, Heinz: Neue deutsche Grammatik, Berlin 1986. S. 89-95.

Reflexivpronomen dagegen erscheint als unbedeutendes Enklitikon und, wie die diachronische Untersuchung beweist, geht es bei einigen Verben verloren.

Das Verb *verduften* ist ein verhältnismäßig junges Verb in der deutschen Sprache. J. Chr. Adelung hat es als erster seit dem Frühneuhochdeutschen mit der Bedeutung „den Duft verlieren“ nachgewiesen. Es ist interessant, dass die ursprüngliche Form des Verbs eine reflexive war. Noch im Neuhochdeutschen ist sie zu treffen:

*eine rose, die **sich** schon ein bischen **verduftet hat*** (Heine. Reisebilder). Später kommt noch eine Nebenbedeutung „*sich unbemerkt entfernen*“ hinzu. Gegenwartsdeutschen hat das reflexive Verb aus den Gründen der Sprachökonomie oder weil das Reflexivpronomen einen zu geringen semantischen Wert hatte, den Übergang von der reflexiven zur intransitiven Verwendungsweise durchgemacht:

*die Rose **hat sich verduftet** → □ das Parfüm, das Aroma **ist verduftet***¹⁰ (Duden 2005).

Eine ähnliche Formveränderung hat das Verb *sich verbrieften* erfahren. Schon im Mittelhochdeutschen bedeutete das Verb „*sich urkundlich verpflichten*“, z.B.:

*hatte gelt entlehnt und **sich verbrieft*** (Wickram. rollwagenb.) Die Wörterbücher der Gegenwartssprache geben Belege, in denen das Verb nur transitive Verwendungsweise aufweist „*etwas urkundlich zusichern*“, z.B.: *ein Recht **verbrieften**; **verbriefte** Ansprüche haben* (Duden 2005).

¹⁰ Duden. Die Grammatik, hg. v. Dudenred., Mannheim u.a. 7. völlig neu bearb. u. erw. Aufl. 2005.

KAPITEL II DIE REFLEXIVPRONOMEN IM DEUTSCHEN

Das Reflexivpronomen ist abhängig vom Subjekt. Es muss immer die gleiche Person angeben, die das Subjekt vorgibt. Für die 1. und 2. Person Singular und Plural werden die entsprechenden Formen des Personalpronomens im Akkusativ bzw. im Dativ übernommen. Nur die 3. Person bildet eine eigene Form: "**sich**". Diese Form bleibt sowohl im Dativ und Akkusativ als auch im Singular und Plural bestehen.¹¹

Personal- pronomen	Reflexivpronomen	
	Akkusativ	Dativ
ich	mich	mir
du	dich	dir
er / sie / es	sich	sich
wir	uns	uns
ihr	euch	euch

¹¹ Griesbach, Heinz: Neue deutsche Grammatik, Berlin 1986. S.352

Personal- Reflexivpronomen

pronomen	Akkusativ	Dativ
Sie / sie	sich	sich

Das Reflexivpronomen kann entweder im Akkusativ, im Dativ, im Genitiv oder in einem Präpositionalkasus stehen:

(im Akkusativ:) *Ich* wasche *mich*. *Du* hast *dich* verletzt. *Er/Sie/Es* hat *sich* geweigert.

Wir waschen *uns*. *Ihr* habt *euch* verletzt. *Sie* haben *sich* geweigert.

(im Dativ:) *Ich* diene *mir* damit am besten. *Du* gefälltst *dir* [selbst] nicht. *Er/Sie/Es* hat *sich* nur geschadet. *Wir* haben *uns* allein geholfen. *Ihr* huldigt damit nur *euch* [selbst]. *Sie* gefielen *sich* gar nicht in dieser Rolle.

(im Genitiv:) *Ich* spotte *meiner* doch nicht selbst! *Du* spottest *deiner*. *Er/Es* war *seiner* [selbst] nicht mächtig. *Sie* spottet *ihrer* selbst. *Wir* spotten *unser*. *Ihr* spottet *euer*. *Sie* spotten *ihrer* [selbst].

(in einem Präpositionalkasus:) *Ich* habe etwas *bei mir*. *Du* denkst zu sehr *an dich* [selbst]. *Er/Sie/Es* zweifelte *an sich*. *Wir* vertrauten *auf uns*. *Ihr* lacht *über euch*. *Sie* lachten *über sich* [selbst].

Reflexive Verben, in denen das Reflexivpronomen im Akkusativ steht, haben oft zusätzlich noch eine **Präpositional-Ergänzung**. Der Infinitiv lautet dann z.B. "**freuen auf**". Diese **Verbgruppe** sollte man mit der entsprechenden Präposition auswendig lernen.

Subjekt	reflexives		Präpositiv- Ergänzung
	Verb	Reflexivpronomen	
Der Student	freut	sich	auf die Semesterferien.
Peter	interessiert	sich	für Petra.

Reflexive Verben (rückbezügliche Verben) sind Verben, die sich mit dem Reflexivpronomen sich verbinden:

Ich schäme mich.

Du eignest dir neue Fertigkeiten an.

Liebeskummer lohnt sich nicht.

Wir fürchten uns vor der Dunkelheit.

Ihr habt euch selber eingeladen.

Sie zweifeln an sich.

Das Reflexivpronomen hat die Rolle eines Objekts im Satz. Es bezieht zurück auf das Subjekt des Satzes und ist mit ihm identisch.

Alle reflexive Verben, gleichgültig, ob das Reflexivpronomen im Akkusativ oder im Dativ steht:

Der Mann *hat sich* nach dem Weg *erkundigt*. – Wir *haben uns* sehr *gefreut*. – Du *hast dir* gute Kenntnisse in der deutschen Sprache *angeeignet*.

Der Sinn der reflexiven Satzkonstruktion wird deutlich, wenn man den gleichen Satz mit intransitivem Bau, im Passiv und mit reflexivem Verb nebeneinander stellt:

Die Kinder verstecken → den Ball.

Das Subjekt wirkt durch seine Handlung nach außen, zieht etwas anderes mit in den Sachverhalt des Satzes.)

Der Ball wird [von den Kindern] versteckt.

(Das grammatische Subjekt ist Träger eines Vorgangs, der von außen hervorgerufen wird.)

Die Kinder verstecken ← sich.

(In der reflexiven Form bleibt die Handlung innerhalb des Subjekts. Subjekt, Objekt, Verb und Objekt sind ein geschlossener Sachverhalt.)¹²

Die unechten reflexiven Verben sind Verben, die reflexiv sein können. Es gibt deren sehr viele. Das Reflexivpronomen gilt bei ihnen grammatisch als Objekt:

¹² **HELBIG**, Gerhard/Buscha, Joachim: Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Neubearb. 2001. Leipzig, Berlin, München. 2001.S.142

jemanden waschen — *sich waschen*; *jemandem etwas gönnen* — *sich etwas gönnen*

Dem reflexiven Objekt können ohne weiteres andere Objekte im gleichen Fall angeschlossen werden:

sich und *die Kinder* waschen, *eich* und *der Mutter* etwas gönnen

Durch dein leichtsinniges Fahren gefährdest du *dich* und *andere*.

Als unechte reflexive Verben können gebraucht werden

1) mit dem Reflexivpronomen als Akkusativobjekt:

anklagen, anvertrauen, ärgern, bedienen, bemühen, bilden, erfreuen, erinnern, gewöhnen, fürchten, legen, opfern, rühmen, setzen, schneiden, sorgen, stoßen u. a.

2) mit dem Reflexivpronomen als Dativobjekt:

anzünden, dienen, erlauben, gefallen, geloben, glauben, gönnen, helfen, leihen, merken, nehmen, nützen, schaden, schälen, schwören, vertrauen, widersprechen u.a.

Reflexivpronomen bedeutet bei manchen Verben soviel wie *fürmich*, *dich*, *für sich* usw.:

Er bestellt *sich* ein Glas Bier. Wir schälten *uns* Apfel. Sie holte *sich* den Mantel.

Reflexiv gebrauchte Verben haben oft eine andere Bedeutung als die entsprechenden nichtreflexiven:

schicken - sich schicken (sich ziemen), gehören — sich gehören (sich eben - sich geben (sich verhalten, scheinen), stellen, verstellen — sich verstellen (so tun als ob ...)

Reflexive Verben können persönlich, sachlich und unpersönlich bezogen sein.

Ursprünglich und noch jetzt haben die meisten reflexiven Verben ein persönliches Subjekt oder wenigstens ein lebendes Wesen als Subjekt:

Er besann sich zur rechten Zeit. *Die Eltern* sorgten sich ad. *Das Pferd* bäumte sich.

Das reflexive Verb und besonders das reflexiv gebrauchte Verb stehen aber auch mit sachlichem Subjekt. Man gebraucht reflexive Formen, wenn der Täter nicht

genannt werden kann oder soll. Oft stehen sie für das Passiv. Sie machen dann die Aussage lebendiger und bildhafter:

Fenster und Türen öffnen sich (statt: ... werden geöffnet). *Die Ereignisse* wiederholten sich. *Der Bach* bahnte sich einen neuen Weg. *Die Elbe* ergießt sich in die Nordsee.

Formen mit Adjektiven als Modalergänzung weisen bei reflexiven Verben gleichzeitig auf die sachliche Eignung des Subjekts hin:

Die Ware verkauft sich gut. (Gutes Verkaufen, weil gute Ware.) Die Strasse fährt sich schlecht. Der Roman liest sich spannend.

Unpersönlicher Bezug findet sich bei reflexiven Verben des Ereignens:

Es ereignete sich. Das hat sich gut getroffen. Es fand sich also, daß ... sich, daß ... Es begab sich (es ereignete sich), daß

Das Reflexivpronomen (rückbezügliche Fürwort) hat nur in der 3. Person eine eigene Form, nämlich *sich*. In den anderen Personen steht das Personalpronomen. Kennzeichnend ist, daß es sich als Objektskasus auf das Subjekt desselben Satzes bezieht:

Er freut *sich*. Die Bänder freuen *sich*. Ich wasche *mich*. Du spottest wohl *deiner*? Traust du es *dir* zu? Du spottest wohl über *dich*?

Wo ein Akkusativ oder Dativ logisches Subjekt einer reflexiven Infinitivfügung ist, bezieht sich das Reflexivpronomen auf diesen Kasus:

Er befahl *dem Jungen*, *sich* zu entschuldigen. Wir baten *sie*, *sich* entfernen.

Aber auf das Subjekt des regierenden Satzes bezogen: *Er* bat den Jungen, *ihn* zu entschuldigen. *Wir* baten den Jungen, *uns* zu entschuldigen.

Das Reflexivpronomen *sich* wird immer, auch in der Anrede in Briefen usw., klein geschrieben.¹³

¹³ Henne, Helmut: Wort und Wortschatz. In: Duden. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache. Hg. v. d. Dudenredaktion. 6., neu bearb. Aufl. Mannheim, Leipzig, 1998. S. 557—608.

Reflexive Verben sind solche Verben, die sich mit einem Reflexivpronomen als einer obligatorischen oder fakultativen Ergänzung verbinden:

Ich schäme *mich*. Du beeilst *dich ja* gar nicht. Sie eignet *sich* das Buch an. Wir waschen *uns*. Ihr kauft *euch* ein Buch. Er gefällt *sich* sehr. Sie glaubte an *sich*.

Ob es im Akkusativ, Dativ, Genitiv oder einem Präpositionalkasus steht, ist durch die Valenz des Verbs festgelegt.

Die reflexiven Verben lassen sich aufgrund gewisser syntaktischer und semantischer Merkmale in echte (nur reflexiv gebrauchte) und unechte reflexive Verben und in reziproke Verben einteilen. Ihrer näheren Erläuterung seien noch einige Bemerkungen zur Formenbildung vorangestellt.

Reflexivpronomen oder Personalpronomen?

1. Bei einer Gruppe von Verben, die ein Akkusativobjekt mit einem Infinitiv fordern (*Ich lasse sehe/höre sie arbeiten;*), wird als Pronomen, das sich auf das Akkusativobjekt bezieht, üblicherweise das Reflexivpronomen gewählt:

Sie sah *den Fremden sich* entfernen (Sie sah *den Fremden*. *Der Fremde* entfernte *sich*).

Bei Beziehung auf das Subjekt wird dagegen das Personalpronomen gebraucht, allerdings nur ohne Präposition:

Er sah seine Frau *ihm* noch einmal zuwinken (*Er* sah seine Frau. Sie winkte *ihm* noch einmal zu). *Sie* hörte den Schaffner *ihr* etwas zurufen.

Steht dagegen eine Präposition, dann wird das Reflexivpronomen gewählt:

Sie hörte jemanden die Treppe zu *sich* heraufsteigen. *Er* sah die Frau auf *sich* zustürzen.

Bisweilen entstehen auf diese Weise mehrdeutige Sätze. Man vergleiche etwa das folgende Beispiel:

Der Bauer ließ den Knecht *für sich* arbeiten.

Hier kann *sich für sich* sowohl auf das Subjekt (*der Bauer*) als auch auf das Akkusativobjekt (*den Knecht*) beziehen.

2. Bei nachgestellten präpositionalen Attributen steht gewöhnlich das Personalpronomen, gelegentlich aber auch das Reflexivpronomen:

Björn traf seine Freunde im Gespräch über ihn (Björn traf seine Freunde, die über *ihn* sprachen). *Der Erzähler* hatte die ganze Gesellschaft *um sich* her vergessen.

3. Bei partizipialen Attributen steht das Reflexivpronomen immer dann, wenn es auch im entsprechenden Relativsatz vorkommt:

Wir sehen den *sich* nähernden Festzug (Wir sehen den Festzug, der *sich* nähert).
(Aber:) Petra sieht einen *ihr* zuwinkenden Mann (Petra sieht einen Mann, der *ihr* zuwinkt).

4. Bei einem erweiterten Infinitiv ist es nützlich, diesen auf einen Satz zurückzuführen, um die Bezüge zu verdeutlichen:

Karl hat sich gegenüber Peter bereit erklärt, *sich* zu entschuldigen (Karl will sich entschuldigen). Karl hat sich gegenüber Peter bereit erklärt, *ihn* zu entschuldigen (Karl will Peter [oder einen Dritten] entschuldigen).

Karl bat Peter, *sich* zu entschuldigen (Peter soll sich entschuldigen). Karl bat Peter, *ihn* zu entschuldigen (= Peter soll Karl [oder einen Dritten] entschuldigen).

Karl versprach Peter, *sich* zu entschuldigen (Karl will sich entschuldigen). Karl versprach Peter, *ihn* zu entschuldigen (Karl will Peter [oder einen Dritten] entschuldigen).

Bei den folgenden echten und unechten reflexiven Verben kann das Reflexivpronomen bzw. die andere Person nur im **Dativ** stehen: "**Etwas**" steht hier stellvertretend für eine **Akkusativ-Ergänzung**.

Infinitiv Pos. 1 Verb 1 Ergänzungen / Angaben Verb 2

sich etwas ab gewöhnen	Ich gewöhne mir das Rauchen ab.
sich etwas an gewöhnen	Rolf hat sich eine gewisse Faulheit angewöhnt.
sich etwas an sehen*	Wir schauen uns auch den Film an.
sich etwas an ziehen	Zieh dir sofort eine Jacke an.
sich etwas borgen*	Kannst du mir etwas Geld borgen?
sich die Haare kämmen	Kämm dir sofort deine Haare!

sich etwas kaufen	Papa, kauf mir sofort ein Eis .
sich etwas leihen*	Könntest du mir kurz dein Auto leihen?
sich etwas leisten (können)*	Wir können uns kein Auto leisten.
sich die Zähne putzen	Das Kind will sich nicht die Zähne putzen.
sich etwas vorstellen*	Ich kann mir das nicht vorstellen.
sich die Hände waschen	Ihr müsst euch noch eure Hände waschen.

Im Deutschen hat das Reflexivpronomen zwei Aufgaben, einmal eine rein syntaktische und zum andern eine inhaltliche und syntaktische. Im Zusammenwirken mit bestimmten Verben, den so genannten reflexiven Verben, besetzt es als Funktionsobjekt die Objektstelle: Das Unglück hat *sich* gestern ereignet.

In anderen Satzstrukturen drückt das Reflexivpronomen die Identität mit dem Subjekt aus: *Er wäscht sich. Er arbeitet für sich.*

Eine Anzahl bestimmter Verben können im Satz nur in Verbindung mit dem Reflexivpronomen verwendet werden. Sie werden deshalb als reflexive Verben bezeichnet. Welche Form das Reflexivpronomen als Objekt bekommt, hängt von der Satzstruktur ab. Es ist Akkusativ, wenn es allein Objekt im Satz ist.¹⁴

Ich beeile *mich*.

Er beeilt *sich*.

Es ist Dativ, wenn der Satz ein Akkusativobjekt erfordert.

Ich leiste *mir* einen neuen Anzug. Er leistet *sich* einen neuen Anzug.

Es ist Akkusativ, wenn das zweite Objekt ein Präpositionalobjekt ist.

Ich besinne *mich* auf unsere Begegnung. Er besinnt *sich* auf unsere Begegnung.

Andere Verben kann man reflexiv oder nicht reflexiv gebrauchen. Meist ändert sich dann der Inhalt des Verbs, z. B. *(sich) verlaufen, (sich) verstellen, (sich) stellen, (sich) geben, (sich) irren* usw.

¹⁴ AUER, Peter: Zur Verbspitzenstellung im gesprochenen Deutsch. In: Deutsche Standardsprache: Sprachsystem, Sprachsituation und Sprachwandel im heutigen Deutsch, Teil 1. München. 1993. S. 193—222.

Der Weg verläuft in gerader Richtung.

Er hat *sich* im Wald *verlaufen*.

Er verstellt ihm den Eingang (er lässt ihn nicht eintreten).

Er *verstellt sich* (er zeigt sich anders, als er ist).

Er stellt den Stuhl an den Tisch. Er *stellt sich* krank (er ist nicht krank, aber er tut so, als ob er krank wäre).

Er gibt dem Kind das Buch. Er *gibt sich* freundlich (er scheint freundlich zu sein, ist es in Wirklichkeit aber nicht).

Hier irrt der Dichter (nur in gehobener Sprache, kein Perfekt üblich). In dieser Sache habe ich *mich geirrt*.

Zum Gebrauch der Fälle bei den Reflexivpronomen

Das Reflexivpronomen steht im Akkusativ, wenn Subjekt und Objekt identisch sind.

sich waschen	Ich wasche <i>mich</i> im Badezimmer.
--------------	---------------------------------------

sich rasieren	Er rasiert <i>sich</i> täglich zweimal.
---------------	---

sich erkälten	Wo haben Sie <i>sich</i> so erkältet?
---------------	---------------------------------------

sich jemand vorstellen	Ich stelle <i>mich</i> der Dame vor.
------------------------	--------------------------------------

sich jemand oder einer Sache nähern	Der Zug nähert <i>sich</i> der Grenze.
-------------------------------------	--

sich wundern über etwas (jemand)	Er wundert <i>sich</i> über unseren Erfolg.
----------------------------------	---

Einige Verben mit Reflexivpronomen im Akkusativ nennen ein Geschehen, dessen Abschluss in einer Prädikatsergänzung angegeben wird.

Er hat *sich müde* gearbeitet.

Essen Sie *sich satt*!

Der Kranke muß *sich gesund* schlafen.

Über seine Witze kann man *sich totlachen*.

Er wird *sich* noch zu *Tode* trinken.

Das Reflexivpronomen steht im Dativ, wenn das Verb nur ein Dativobjekt haben kann oder wenn das Subjekt zu seinen eigenen Gunsten oder Ungunsten handelt.

sich widersprechen	Du widersprichst dir.
sich etwas einbilden	Das bildet er <i>sich</i> nur ein.
sich vorstellen	Ich kann <i>mir</i> diese Situation nicht vorstellen.
sich etwas erlauben	Wie konnte er <i>sich</i> ein solches Benehmen erlauben!
sich etwas ansehen	Sehen Sie <i>sich</i> diesen Film an?

Ebenso:

Ich kaufe *mir* Zigaretten. - Er holt *sich* eine Tasse Kaffee. - Ich putze *mir* die Schuhe. - Er hat *sich* in den Finger geschnitten.

Das Reflexivpronomen im Dativ zeigt oft, dass das mit dem Akkusativobjekt Bezeichnete zum Subjekt des Satzes gehört.

Er wäscht *sich die Hände* (also: *seine* Hände).

Ich habe *mir die Füße* erfroren (also: *meine* Füße).

Sie kämmt *sich das Haar* (also: *ihr* Haar).

Ich wasche <i>mich</i> .	Ich wasche <i>mir</i> die Hände.
Ich stelle <i>mich</i> der Dame vor.	Ich stelle <i>mir</i> diese Situation vor.
Du schneidest <i>dich</i> .	Du schneidest <i>dir</i> in den Finger.

sich getrauen kann das Reflexivpronomen im Akkusativ oder im Dativ haben.

Ich getraue *mich* nicht, zum Direktor zu gehen. - Ich getraue *es mir* nicht, zum Direktor zu gehen.¹⁵

Das Reflexivpronomen steht im Genitiv, wenn das Beziehungswort eine Ergänzung im Genitiv verlangt. Die Reflexivpronomen im Genitiv entsprechen Personalpronomen. In der 3. Person ergänzt man sie jedoch zur Unterscheidung von den Personalpronomen durch *selbst*, um die reflexive Wirkung zu kennzeichnen.

¹⁵ Ballweg, Joachim: Die Semantik der deutschen Tempusformen. Eine Rekonstruktion im Rahmen einer temporal erweiterten Aussagenlogik (= Sprache der Gegenwart 70), Düsseldorf 1988. S.46

ich bin meiner sicher

er ist selbst sicher

wir sind *unser* sicher

sie sind *ihrer selbst* sicher

Auch einige reflexive Verben verlangen ein Genitivobjekt.

Ich entsinne *mich* gut *dieser Ereignisse*.

Er bemächtigt *sich des Kindes*.

Es ist eine große Ehre für mich, dass Sie *sich meiner* annehmen wollen.

Bei den meisten reflexiven Verben wird das Reflexivpronomen als Funktionsobjekt mit dem Akkusativ gekennzeichnet.

Ich freue mich über dein Geschen.

Er ärgert sich über seinen Fehler.

Ich begnüge mich nicht mit diesem Geld.

Erkundigst du dich nach meinem Befinden?

Funktionsobjekte sind auch das Reflexivpronomen und die reflexiv gebrauchten Personalpronomen, wenn im Prädikat ein Verb steht, das ohne dieses Pronomen nicht gebraucht werden kann, wenn sich der Wortinhalt nicht ändern soll. Diese Funktionsobjekte sind bei Einsatz dieser Verben unentbehrliche Strukturteile des Satzes.

Mein Freund *hält sich* jetzt in Paris auf. - Ich habe *mich erkältet*. - Der junge Mann *verbeugt sich* vor der Dame. - Ich habe *mir* schon einmal deine Dreistigkeit *verboten*. - Er hat *sich* eine großartige Aufgabe *vorgenommen*.

Diese reflexiven Pronomen drücken weder die Identität mit einer andern im Satz genannten Rolle aus, noch sind sie reziprok zu verstehen. Vgl.:

Das Kind wäscht sich. - Das Kind wäscht *seine Puppe*.

Die Jungen schlagen sich (gegenseitig). - Sie schlagen *den Hund*.

2.1 Echte reflexive Verben und unechte reflexive Verben

Die echten reflexiven Verben kommen **immer mit einem Reflexivpronomen** vor. Das Reflexivpronomen bezieht sich auf das Subjekt des Satzes und stimmt im Allgemeinen mit diesem in Person und Numerus überein. Dabei bestimmt das Verb, welche Form das Reflexivpronomen hat. Es regelt, ob das Reflexivpronomen im Akkusativ, im Dativ oder im Genitiv steht oder mit einer Präposition verwendet wird. In Sätzen, die mit echten reflexiven Verben gebildet werden, kann das verwendete Reflexivpronomen weder verschoben noch ersetzt werden (Ersatzprobe) und wird daher dem Prädikat zugerechnet.¹⁶

Beispiele: sich schämen, sich einer Sache enthalten, sich für etwas verbürgen, sich freuen, sich wundern, sich bedanken, sich benehmen, sich etwas vornehmen ...



Es gibt echte und unechte reflexive Verben.

Echte reflexive Verben sind nur mit dem Reflexivpronomen zusammen sinnvoll. Das Reflexivpronomen bildet mit dem Prädikat eine Einheit. Es gilt nicht als Objekt, deshalb können keine anderen Objekte angeschlossen werden:

¹⁶ Duden. Die Grammatik. Band 4. Mannheim, 1997. S.477

sich beeilen, sich befleißigen, sich begeben, sich bemächtigen, sich besinnen, sich bewerben, sich ekeln, sich entledigen, sich entrüsten, sich entschließen, sich ereignen, sich erübrigen, sich freuen, sich irren, sich kümmern, sich nähern, sich schämen, sich weigern; sich aneignen, sich getrauen, sich einbilden u. a.¹⁷

Reflexive Verben, ob echte oder unechte, werden in zusammengesetzten Zeiten mit *haben* verbunden:

Ich *habe* mich gestoßen. lob *habe* mir eingebildet...

Die vierte Gruppe bilden Verben, die überhaupt nur reflexiv verwendet werden wie *sich schämen, sich beeilen, sich verirren, sich (in jmdn.) verlieben, sich (mit jmdm.) verloben, sich (irgendwo) auskennen, sich (einer Sache) entsinnen, sich bemächtigen, sich räuspern u.v.a.*

Die Verben von diesem Typ werden meistens als *echt reflexiv* bezeichnet. Dazu betont H. Glinz, dass man die Fachausdrücke wie „echte“ und „unechte“ reflexive Verben „nach Möglichkeit vermeiden sollte, weil sie eine Wertung nahelegen“. Die schon vorher angewandten Koordinierungs-, Erfragungs- und Fokussierungsproben fallen bei solchen Verben eindeutig negativ aus:

**Die Frau beeilte sich und die Kinder. *Wen kennst du gut aus? – *Mich kenne ich gut aus. *Ich halte mich in der Küche auf, nicht meine Schwester.*

Bei den obligatorisch reflexiven Verben ist die Reflexivität lexikalisiert. „Die meisten dieser Verben haben eine Subjekt–Objekt–Reflexivität, das heißt, im Wechsel der Handlungsrolle vom Subjekt zum Objekt bleibt die Gesprächsrolle identisch besetzt“, z.B.: *ich freue mich, wir machen uns auf den Weg, ich nehme mich in Acht, niemand kümmert sich um..., Schämen Sie sich nicht?, sie irrt sich, ihr müsst euch erholen etc.*

Das Reflexivpronomen als Bestandteil des Verbs: Echte reflexive Verben

¹⁷ Fleischer, Heinrich et al.: Starke und unregelmäßige Verben im Deutschen. Mit Beispielen und Übungen für Ausländer, Leipzig 1979. S.253

Verben einer anderen Gruppe werden immer nur mit dem Reflexivpronomen gebraucht. Das Reflexivpronomen ist Bestandteil des Verbs (Prädikats) und keine Ergänzung:

Ich schäme mich wegen dieses Vorfalls.

Er beeilt sich sehr.

Ihr sorgt euch um sie?

(Entsprechend:) sich irgendwo befinden, sich jemandem erklären, sich einer Sache enthalten, sich für etwas entscheiden, sich für jemanden verbürgen usw.; sich müde arbeiten, sich durch den Schnee arbeiten, sich glücklich fühlen usw. Ich eignete mir dieses Buch an. Er nimmt sich eine Reise vor. Trotz zunehmendem Alter bist du dir gleich geblieben. Er hat die Kasse an sich gebracht. Sie nehmen das Kind zu sich. Du nimmst die Schuld auf dich? (Ohne deutlichen Kasus:) Der Unfall hat sich ereignet.¹⁸

Die Obenangeführten Proben zeigen hier ein negatives Ergebnis (nicht: *Mich* schäme ich. Ich schäme *ihn* usw.).

Das Reflexivpronomen ist in diesen Fällen keine Ergänzung (kein Satzglied); es ist inhaltlich leer und hat keine selbständige Funktion; es ist als Teil des Verbs (Prädikats) anzusehen. Die Verben dieser Gruppe nennen wir echte reflexive Verben.

Bei manchen echten reflexiven Verben kann das Reflexivpronomen ausgelassen werden:

Er irrt [sich], Wir müssen [uns] einmal richtig ausschlafen.

Verben wie *sich beeilen*, *sich gleich bleiben* gehören also zu den Verben ohne Ergänzung, Verben wie *sich irgendwo befinden*, *sich um jemanden sorgen*, *sich etwas aneignen*, *etwas an sich bringen* zu den Verben mit einer Ergänzung, da das Reflexivpronomen nicht mitgezählt wird.

¹⁸ Fleischer, Heinrich et al.: Starke und unregelmäßige Verben im Deutschen. Mit Beispielen und Übungen für Ausländer, Leipzig 1979. S.241

Echte reflexive Verben mit einem Reflexivpronomen im Akkusativ sind generell nicht passivfähig und damit intransitiv.¹⁹

Echte oder unechte reflexive Verben?

Bestimmte Verben mit Reflexivpronomen haben eine andere Bedeutung als gleichlautende Verben ohne Reflexivpronomen:

(Reflexiv:) Das Kind *verschluckte sich*. Es *schickt sich* nicht, dies zu tun. Er *schickt sich* in sein Schicksal.

(Nicht reflexiv:) Das Kind *verschluckte* den Kern. Sie *schickten* ihn zum Chef.

Die verschiedenen Proben machen deutlich, dass das Reflexivpronomen hier keine Ergänzung ist. Verben wie *sich verschlucken*, *sich schicken* u.a. sind echte reflexive Verben. Das gilt auch etwa für *sich ärgern*, *sich bemühen*, *sich fürchten* u. a. So kann man etwa für *jemanden ärgern* die Bedeutung ansetzen jemanden ärgerlich machen, verstimmen', für *sich ärgern* jedoch 'ärgerlich sein, verstimmt sein, Ärger empfinden'. Bestätigt wird diese Trennung durch den Ausbau der jeweiligen Konstruktion:

Er *ärger* *sich* über diesen Vorfall, (aber:) er *ärger* *ihn mit/durch* etwas. (Nicht:) Er ärgert sich und ihn über diesen Vorfall. (Nicht:) Er ärgert ihn und sich mit/durch etwas.

Bestimmte echte reflexive Verben wie *sich ärgern*, *sich wundern* können darüber hinaus mit einem Reflexivpronomen als Ergänzung verbunden werden:

sich ärgern über jemanden/sich, *sich wundern über jemanden/sich selbst*.

Bei diesen Verben überschneiden sich die Klassen der echten und der unechten reflexiven Verben.

Die echten reflexiven Verben zeichnen sich dadurch aus, dass das Reflexivpronomen

- notwendig bzw. nicht weglassbar ist:

Er schämt sich. **(Nicht möglich:)** Er schämt.

- nicht durch ein anderes Pronomen oder ein Substantiv ersetzt werden kann:

¹⁹ Wolf, Norbert Richard: Pragmatische Elemente in der Grammatik der deutschen Gegenwartssprache. Versuch eines Überblicks. In.: Studien zur deutschen Grammatik. Innsbruck. 1985, S. 395-412.

Er schämt sich. (**Nicht möglich.**) Er schämt ihn/den Nachbarn.

- nicht koordinierbar ist:

Er schämt sich. (**Nicht möglich.**) Er schämt sich und den Nachbarn.

- nicht erfragbar ist:

Er schämt sich. (**Nicht möglich.**) Wen schämt er?

- nicht negierbar ist:

Er schämt sich. (**Nicht möglich.**) Er schämt nicht sich, sondern den Nachbarn.

- bestimmten Stellungsbeschränkungen unterliegt. Es kann zum Beispiel nicht die Spitzenstellung einnehmen:

Er schämt sich. (**Nicht möglich.**) Sich schämt er.

Aufgrund dieser Merkmale fehlt dem Reflexivpronomen der echten reflexiven Verben der Stellenwert eines selbstständigen Satzgliedes bzw. einer durch die Valenz des Verbs geforderten Ergänzung. Es muss als zwar notwendiger, aber inhaltlich leerer Bestandteil des Verbs (Prädikats) verstanden werden und erhöht dessen Valenz nicht. Damit verhalten sich die echten reflexiven Verben wie absolute, durch die sie sich auch mehr oder weniger gut ersetzen lassen.

Sie beeilt sich. - Sie eilt/hastet.

Ein Unglück ereignet sich. - Ein Unglück geschieht.

Die echten reflexiven Verben lassen sich in zwei Teilgruppen untergliedern, die nur reflexiven und die teilreflexiven Verben.

Nur reflexive Verben sind solche, die ausschließlich als echte reflexive Verben vorkommen:

(Mit dem Reflexivpronomen im Akkusativ:) Ich kenne *mich* hier gut aus. Sie beeilte *sich*. Sie bemächtigten *sich* seines Geldes. Ich kann *mich* nicht entschließen. Wir müssen *uns* noch gedulden. Ich sehne *mich* nach ihr. Sie haben *sich* verirrt.

(Mit dem Reflexivpronomen im Dativ:) Ich eigne *mir* diese Kenntnisse an. Was maßt du *dir* eigentlich an? Das möchte ich *mir* verbitten.

(Schwankender Gebrauch:) Ich getraue *mich*/(selten:) *mir* nicht, das zu tun. Ich tue *mich*/(selten) *mir* schwer, das zu begreifen.

Teilreflexive Verben sind solche, die in einer Bedeutung als echte reflexive Verben vorkommen, in einer anderen als nicht reflexive. Hierher gehören zum Beispiel *sich ängstigen, Angst empfinden/jmdn. ängstigen in Angst versetzen; sich ärgern Ärger empfinden/jmdn. ärgern, in Ärger versetzen; sich aufhalten weilen, wohnen/jmdn. etw. aufhalten .hindern; sich entscheiden wählen/etw. entscheiden bestimmen; sich schicken schicklich sein/jmdn., etw. schicken senden; sich verlassen vertrauen/jmdn. verlassen weggehen.*

Einblick zur echten reflexiven Verben

"**Echte reflexive Verben**" können nur reflexiv gebraucht werden. Die Akkusativ-Ergänzung kann also nicht mit einer anderen Person oder Sache (Ich wasche das Kind / das Auto) getauscht werden. Die wichtigsten echten reflexiven Verben - einige davon nur im Akkusativ, andere nur im Dativ - werden in folgender Tabelle aufgeführt:

echte reflexive Verben im Akkusativ echte reflexive Verben im Dativ

- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| - sich auf den Weg machen | - sich etwas denken |
| - sich auf regen über + Akk | - sich fürchten vor + Dat |
| - sich bedanken für + Akk | - sich sehnen nach + Dat |
| - sich beeilen + Finalsatz | - sich um sehen in + Dat |
| - sich beschweren über + AKK | - sich verbeugen vor + Dat |
| - sich bewerben um + Akk | - sich ... lassen |
| - sich entschuldigen für + Akk | - sich Sorgen machen |
| - sich erkundigen nach + Akk | - sich etwas merken |
| - sich freuen auf / über + Akk | sich sehnen nach + Dat |
| - sich interessieren für +Akk | - sich um sehen in + Dat |
| - sich konzentrieren auf + Akk | - sich verbeugen vor + Dat |
| - sich kümmern um + Akk | - sich fürchten vor Dat |
| - sich schämen für + Akk | |
| - sich wundern über + Akk | |

Echte reflexive Verben haben immer ein Reflexivpronomen. Man erkennt sie daran, dass man das Reflexivpronomen nicht weglassen kann:

Ich freue mich. (**Falsch:** Ich freue.)

dass man nicht nach dem Reflexivpronomen fragen kann:

Er freut sich. (**Falsch:** Wen freust du?)

dass Reflexivpronomen kann nicht durch eine andere Person ersetzt werden:

Er freut sich. (**Falsch:** Ich freue dich.)

Unechte reflexive Verben

Unechte reflexive Verben und teilreflexive Verben

Einige Verben können als normale und als reflexive Verben auftreten. Bleibt die Bedeutung gleich, sind es **unechte reflexive Verben**. Dazu gehören zum Beispiel:

- **sich** waschen, schminken, anziehen, verstecken, umdrehen
(Reflexivpronomen im Akkusativ)
- **sich etwas** ansehen, anziehen, bestellen, holen, kaufen, waschen, putzen
(Reflexivpronomen im Dativ).

Beispiel:

Ich ziehe mich an. (*aber:* Die Frau zieht ihren Sohn an.)

Ich ziehe mir die Jacke an. (*auch:* Ich ziehe die Jacke an.)

Ändert sich die Bedeutung, sind es **teilreflexive Verben**. Dazu gehören zum Beispiel:

- ärgern, aufhalten, entscheiden, verlassen (siehe Tabelle).

Beispiel: Sie hat sich auf ihren Freund verlassen. (*aber:* Sie hat ihren Freund verlassen.)

reflexive Verwendung

sich ärgern

nicht reflexive Verwendung

jemanden ärgern

reflexive Verwendung

sich aufhalten

sich (etwas) ausziehen

sich entscheiden

sich auf jemanden/etwas verlassen

nicht reflexive Verwendung

jemanden aufhalten

ausziehen

etwas entscheiden

jemanden/etwas verlassen

Die unechten reflexiven Verben unterscheiden sich von den echten in folgenden Punkten:

1. Sie werden sowohl reflexiv als auch nicht reflexiv gebraucht, und zwar ohne dass die Bedeutung sich ändert:

Sie wäscht *sich*. - Sie wäscht *das Kind*.

2. Das Reflexivpronomen hat den Stellenwert eines selbstständigen Satzgliedes bzw. einer durch die Valenz des Verbs geforderten Ergänzung. Es kann nämlich

- gegebenenfalls weggelassen werden:

Sie wäscht *sich*. - Sie wäscht.

- durch ein anderes Pronomen oder ein Substantiv ersetzt werden:

Sie wäscht *sich*. - Sie wäscht *ihn/ihren Jungen*.

- mit einem anderen Pronomen oder Substantiv koordiniert werden:

Sie wäscht *sich*. - Sie wäscht *sich und ihn/ihren Jungen*.

- erfragt werden:

Sie wäscht *sich*. - Wen wäscht sie? - *Sich*.

- negiert werden:

Sie wäscht *sich*. - Sie wäscht *nicht sich*, sondern ihr Kind.

- an die Spitze des Satzes gestellt werden:

Sie wäscht *sich*. - *Sich* wäscht sie.

3. Das Reflexivpronomen kann mit *selbst* gekoppelt werden:

Sie wäscht *sich*. - Sie wäscht *sich selbst*.

a) Das Reflexivpronomen als Ergänzung: unechte reflexive Verben

Bei einer Gruppe von Verben ist das Reflexivpronomen eine Ergänzung (ein Satzglied):

Er hat sich getötet. Sie hat sich erschossen. Sie haben sich gerettet. Ich habe mich angezogen. Habt ihr euch gewaschen? Ich habe mich ihm anvertraut. Ich spotte meiner nicht. Ich hole mir ein Buch. Du hast dir selbst geholfen? Damit haben sie sich sehr geschadet. Sie gefällt sich selbst am besten. Er glaubt an sich. Sie achten auf sich.

Dass das Reflexivpronomen hier ein Satzglied ist, wird deutlich durch die Verschiebeprobe (Erststellung), durch die Austauschprobe (Ersatzprobe) und die damit kombinierbare Verbindungsprobe (Konjunktionsprobe):

(Verschiebeprobe:) Die Mutter wäscht nicht das Kind; *sich* wäscht sie.
(Austauschprobe:) die Mutter wäscht *sich/ihn/das Kind*/(Verbindungsprobe:) *sich, ihn und das Kind*.

Das Reflexivpronomen kann als Antwort gebraucht werden (Wen wäscht die Mutter? *Sich*); es kann mit einer Negation (*Nicht sich* wäscht die Mutter) und mit dem hervorhebenden selbst (Die Mutter wäscht *sich selbst*) verbunden werden.

Das Reflexivpronomen ist in diesen Fällen eine inhaltlich selbständige Einheit, es ist eine Ergänzung. Verben mit dem Reflexivpronomen als Ergänzung werden hier unechte reflexive Verben genannt.

Verben wie *jemanden/sich töten*, *jemandes/seiner selbst spotten*, *jemandem/sich gefallen*, *an jemanden/an sich glauben gehören* also zu den Verben mit einer Ergänzung. Dabei kann als Ergänzung das Reflexivpronomen gebraucht werden. Verben wie *jemandem/sich etwas holen*, *jemandem etwas/jemanden/sich anvertrauen* gehören entsprechend zu den Verben mit zwei Ergänzungen, von denen eine das Reflexivpronomen sein kann.

Durch das Reflexivpronomen wird bei diesen Verben ein Rückbezug zum Subjekt hergestellt. Man könnte die unechten reflexiven Verben deshalb auch rückbezügliche Verben nennen.

Verben dieser Gruppe mit einem Akkusativobjekt (*jemanden/sich töten*, *waschen* usw.) sind grundsätzlich passivfähig und damit transitiv (er ist von mir getötet worden). Eine Bedingung für die Passivfähigkeit ist, daß im Akkusativobjekt eine andere Person (Sache u. ä.) genannt ist als im Subjekt. Bei reflexivem Gebrauch ist

diese Bedingung nicht erfüllt und deshalb kein Passiv möglich⁵. Wir betrachten dies als einen Sonderfall der Transitivität.

Die andere Gruppe der reflexiven Verben nennt man **unechte reflexive Verben**. Das bedeutet, dass man sie sowohl reflexiv als auch mit einer Akkusativ-Ergänzung benutzen kann. Einige unechte reflexive Verben werden nur im Dativ verwendet.

Folgende Tabelle zeigt einige Anwendungsbeispiele auf:

Verb mit Akkusativ-Ergänzung	unechte reflexive Verben + Reflexivpronomen im Akk.	Verb mit Akk-Erg. oder reflexiv im Dativ
Die Mutter wäscht ihr Baby .	Die Mutter wäscht sich .	Meine Mutter wäscht mir meine Wäsche.
Ich wasche meine Wäsche selbst.	Ich wasche mich .	Ute wäscht ihrem Freund die Socken.
Du trocknest das Geschirr ab.	Du trocknest dich ab.	Warum trocknest du dir deine Hände nicht ab?
Du ärgerst mich immer.	Er ärgert sich oft über seinen Chef.	Reflexiv im Dativ nicht möglich
Meine Frau kann mich nicht mehr ändern.	Du wirst dich nicht mehr ändern.	Der Schneider ändert mir meine Jacke.
Die Mutter duscht die Kinder .	Du duschst dich nur alle 10 Tage.	Eric duscht sich nur den Oberkörper ab.

Bei den folgenden echten und unechten reflexiven Verben kann das Reflexivpronomen bzw. die andere Person nur im **Dativ** stehen: "**Etwas**" steht hier stellvertretend für eine **Akkusativ-Ergänzung**.

Infinitiv	Pos. 1	Verb 1	Ergänzungen / Angaben	Verb 2
------------------	---------------	---------------	------------------------------	---------------

Infinitiv	Pos. 1	Verb 1	Ergänzungen / Angaben	Verb 2
sich etwas ab gewöhnen	Ich	gewöhne	mir das Rauchen	ab.
sich etwas an gewöhnen	Rolf	hat	sich eine gewisse Faulheit	angewöhnt.
sich etwas an sehen*	Wir	schauen	uns auch den Film	an.
sich etwas an ziehen		Zieh	dir sofort eine Jacke	an.
sich etwas borgen*		Kannst	du mir etwas Geld	borgen?
sich die Haare kämmen		Kämm	dir sofort deine Haare!	
sich etwas kaufen	Papa,	kauf	mir sofort ein Eis.	
sich etwas leihen*		Könntest	du mir kurz dein Auto	leihen?
sich etwas leisten (können)*	Wir	können	uns kein Auto	leisten.
sich die Zähne putzen	Das Kind	will	sich nicht die Zähne	putzen.
sich etwas vorstellen*	Ich	kann	mir das nicht	vorstellen.
sich die Hände waschen	Ihr	müsst	euch noch eure Hände	waschen.
sich etwas wünschen (zu)	Was	wünscht	du dir zum Geburtstag?	

Bei den unechten reflexiven Verben stellt das Reflexivpronomen ein **Satzglied** dar. Dies lässt sich durch die Verschiebeprobe, durch die Ersatzprobe

(Austauschprobe) und die damit kombinierbare Verbindungsprobe (Konjunktionsprobe) leicht feststellen²⁰.

Beispiele: sich fragen, sich anziehen, sich waschen, sich gefallen, an sich glauben, sich interessieren...

- Verschiebeprobe: Paul fragt nicht Elena. *Sich* fragt er.
- Ersatzprobe (Austauschprobe): Paul fragt sich/Elena/den Lehrer.
- Verbindungsprobe (Konjunktionsprobe): Paul fragt sich, Elena und den Lehrer.

Folgende Liste enthält einige unechte reflexive Verben. Sie können sowohl reflexiv als auch mit Akkusativ-Ergänzung benutzt werden, wie es in den zuvor gezeigten Beispielen nachzulesen ist.

- sich ab|trocknen
- sich an|strengen
- sich an|ziehen
- sich ändern
- sich ärgern über + Akk
- sich auf|regen
- sich bewegen
- sich duschen
- sich entschuldigen
- sich erinnern an + Akk
- sich fragen; ob...
- sich fürchten
- sich gewöhnen an + AKK
- sich kämmen

²⁰ Zifonun, Gisela: Grammatik des Deutschen im europäischen Vergleich: Das Pronomen. Teil II: Reflexiv- und Rezipropronomen. amades 1/03. Institut für Deutsche Sprache, Mannheim. 2003. S.51

- sich um|ziehen
- sich verletzen
- sich verteidigen
- sich vor|bereiten
- sich waschen
- sich wiegen

2.2 Das Reflexivpronomen bei den reziproken Verben

Wenn mit dem Subjekt zwei oder mehr Personen, Dinge usw. gemeint sind, dann kann durch die entsprechenden Formen des Reflexivpronomens oder durch *einander* eine gegenseitige Bezüglichkeit, eine Wechselbezüglichkeit ausgedrückt werden. Zur Vermeidung etwaiger Mehrdeutigkeit kann das Reflexivpronomen durch *gegenseitig* ergänzt werden:

Man treibt sich das Vieh in die Weide (E. Jünger). *Sie begegneten sich/(geh.:) einander* vor dem Gericht. *Sie küssten sich/(geh.:) einander*. *Sie rauchten sich* die Haare aus. (mehrdeutig; dagegen eindeutig:) *Sie rauchten sich gegenseitig/(geh.) einander* die Haare aus. *Verwaltung und Gäste unterstützten einander* (geh.) in diesem Bestreben (Th. Mann). *Die Botschafter geben sich gegenseitig* die Türklinke in die Hand.

In Verbindung mit Präpositionen gebraucht man zumeist *einander*, das dann mit der Präposition zusammengeschrieben wird:

Die Kinder standen *nebeneinander*. Sie lagen *durcheinander*. Die Geschwester dachten *aneinander/achteten aufeinander*.

Bestimmte reflexive Verben wie *sich vertragen*, *sich verloben* können zudem reziprok gebraucht werden:

Sie verlobten sich *miteinander*. Sie vertrugen sich nicht *miteinander*.

Pleonasmen sind dagegen *sich einander* und *einander gegenseitig*:

(**Nicht:**) Männer vertrauen *sich einander* oft ganz komische Sachen an.

(**Nicht:**) Sie schadenen *einander gegenseitig*.

Sätze mit Reflexivpronomen als Objekt. Bei diesen Sätzen ist das Subjekt mit dem Objekt identisch.

Ich wasche *mich*. – Wir beschäftigen *uns*.

Reziproke Verben verwenden die Reflexivpronomen mit der Bedeutung einander.

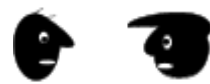
Dazu gehören zum Beispiel:

- *sich kennen, sich sehen, sich lieben, sich streiten, sich einigen*

Beispiel: Ich glaube, wir *kennen uns*. (= Wir kennen einander.)



Ich sehe mich.



Wir sehen uns.

(im Spiegel - reflexiv) (einander = reziprok)

Reziproke Verben sind Verben, bei denen zwischen zwei Subjekten ein wechselseitiges Verhältnis ausgedrückt wird.

Julia liebt Romeo und Romeo liebt Julia. Julia und Romeo lieben sich / einander.

Reziproke Verben treten nur mit Subjekten im Plural auf. Man verwendet deshalb die Plural-Formen des Reflexivpronomens **uns**, **euch**, **sich** sowie **einander**.

Wir lieben uns / einander.

Ihr liebt euch / einander.

Sie lieben sich / einander.

1. Reziproke Verben, bei denen nur *einander* stehen kann.

Bei Verben mit Präpositionen wird nur *einander* verwendet, nicht *sich*.

Sie sprachen miteinander. (nicht: mit sich)

„Wir hören dann voneinander!“ (nicht: von uns)

Die Gespenster sind voreinander geflohen. (nicht: vor sich).

2. Reziproke Verben, bei denen nur *sich* stehen kann.

Bei Verben, die ausschließlich reziprok verwendet werden, wird nur *sich* verwendet, nicht *einander*.

sich anfreunden: Wir freundeten uns an.

sich einigen: Sie einigen sich nach zwei Stunden Verhandlung.

sich verfeinden: Ihr habt euch verfeindet.

sich vertragen: Sie vertrugen sich.

3. Reziproke Verben, bei denen *sich* oder *einander* stehen kann

Bei Verben, die sowohl reziprok als auch nicht-reziprok vorkommen, kann man *sich* oder *einander* verwenden.

sich ähneln ✗ Sie ähnelten sich / einander

jm ähneln ✗ Sie ähnelten ihren Eltern

sich begrüßen ✗ Wir begrüßten uns /einander.

jn begrüßen ✗ Wir begrüßten die Gäste.

sich helfen ✗ Ihr helft euch / einander.

jm helfen ✗ Ihr helft euren Eltern.

Das Reflexivpronomen kann den Charakter der wechselseitigen Beziehungen (*einander*) haben. Dann bezieht es sich auf mehrere Subjekte, kann also nur im Plural gebraucht werden. Reziproke Verben sind:

sich ausweichen, sich begegnen, sich beistehen, sich beleidigen, sich fliehen, sich grüßen, sich umarmen, sich unterstützen, sich verklagen, sich versöhnen, sich treffen, sich zürnen u. a.:

Wir trafen uns gestern beim Spielen. Sie versöhnten sich schon nach kurzer Zeit.

In mißverständlichen Fällen muß *einander* angewandt werden:

Die beiden gönnten *sich* nichts. Die beiden gönnten *einander* nichts.

Reziproke Verben haben die Besonderheit, dass sie nur im Plural Verwendung finden. Das Reziprokpronomen "**sich**" lässt sich mit "**einander**" ersetzen.

Peter liebt Petra und Petra liebt Peter.

Peter und Petra lieben **sich**.

Sie lieben **einander**.

Weitere reziproke Verben sind:

- sich gegenseitig ärgern
- sich miteinander an|freunden
- sich einander begrüßen
- sich einigen
- sich kennen
- sich lieben

- sich sehen
- sich streiten
- sich miteinander verbrüdern
- sich verfeinden
- sich verkrachen
- sich miteinander vertragen

2.3 Reflexive Verbvarianten und Reflexivkonstruktion

Bei den intransitiven Verben des Typs *jmdn./etw. irgendwohin setzen/stellen/legen* bedingt die Reflexivierung der Objektstelle eine bemerkbare Verschiebung der Verbbedeutung. Vom ersten Blick weicht die syntaktische Struktur der Verbgruppen *sich irgendwohin setzen/stellen/legen* und *jmdn./etw. irgendwohin setzen/stellen/legen* wenig voneinander ab. Die mehrmals bei der Bestimmung der reflexiven Funktionen angewandten syntaktischen Proben (z.B. die Frageprobe) fallen jedenfalls bei diesen Verben eher negativ aus:

Die Frau hat sich und das Kind auf die Bank gesetzt.

*Wen hat die Frau aufs Bett gelegt? Sie hat sich auf das Bett gelegt*²¹

Es scheint sich eher jeweils um ein eigenes reflexives Verb bzw. eine *reflexive Verbvariante* zu handeln, das zwar wie das entsprechende transitive Verb eine Agensrolle an die Subjekt-leerstelle vergibt, aber im Unterschied zu diesem kein Objekt mit der Patiensrolle hat. In einigen Fällen steht der reflexiven Verbvariante auch eine gleich bedeutende intransitive Variante zur Seite, d.h. das Reflexivpronomen ist fakultativ: *(sich) duschen*, *(sich) hinknien*. Daraus kann man schließen, dass das Verb zwar eine syntaktische Objekt-leerstelle eröffnet, welche reflexiv besetzt werden kann, semantisch aber bleibt sie leer. Das reflexive Verb wäre in solchen Fällen syntaktisch dreiwertig, aber semantisch nur noch zweiwertig wie ein intransitives Verb vom Typ *irgendwohin gehen/laufen*.

²¹ Duden. Die Grammatik, hg. v. Dudenred., Mannheim u.a. 7. völlig neu bearb. u. erw. Aufl. 2007.S.406

Wir sprechen von einer reflexiven Verbvariante, wenn ein Verb mit dem Reflexivpronomen eine andere Bedeutung oder eine andere Satzkonstruktion hat als ohne das Reflexivpronomen:

Reflexive Verbvariante

sich ärgern = Ärger empfinden

Ich ärgere mich

sich auf jemanden verlassen = auf
jemanden vertrauen

Sie verlässt sich auf ihren Mann.

sich vor jemandem fürchten.

Wir fürchten uns vor ihnen.

Nicht reflexive Verbvariante

ärgern = Ärger verursachen

Ich ärgere ihn.

jemanden verlassen = bei jemandem
weggehen

Sie verlässt ihren Mann.

jemanden fürchten.

Wir fürchten sie.

Die reflexive Verbvariante verhält sich wie ein „echtes“ reflexives Verb:

- Das Reflexivpronomen kann nicht weggelassen werden,
- Das Reflexivpronomen kann nicht durch ein anderes Pronomen oder ein Nomen ersetzt werden,
- Man kann nicht nach dem Reflexivpronomen fragen.

ohne dass dadurch ein inkorrektter Satz entsteht oder die Bedeutung des Verbs sich ändert.

Reflexiv verwendete Verben sind Verben, bei denen das Reflexivpronomen an der Stelle eines anderen Pronomens oder eines Nomens steht. Die Bedeutung des Verbs ändert sich dabei nicht:

Reflexive Verwendung

Der Mann wäscht sich.

Der Frisör rasiert sich.

Du widersprichst dir.

Sie achten gut auf sich.

Nicht reflexive Verwendung

Der Mann wäscht den Wagen.

Der Frisör rasiert den Kunden.

Du widersprichst der Direktorin.

Sie achten gut auf ihn.

Reflexiv verwendete Verben erkennt man unter anderem daran:

Das Reflexivpronomen kann durch ein anderes Pronomen oder ein Substantiv ersetzt werden, ohne dass sich die Bedeutung des Verbs ändert:

Er rasiert sich.	Er rasiert den Kunden
	Er rasiert ihn.
Achtet gut auch euch!	Achtet gut auf die Kinder!
	Achtet gut auf sie!

Nach dem Reflexivpronomen kann gefragt werden:

Er rasiert sich.	Wen rasiert er? Sich.
Sie adressieren den Brief an sich.	An wen adressieren sie den Brief? An sich.

Das Reflexivpronomen kann verneint werden:

Er rasiert sich.	Er rasiert nicht sich, sondern den Kunden.
Er gönnt sich eine Pause.	Er gönnt nicht sich, sondern nur den anderen eine Pause.

Das Reflexivpronomen kann mit *selbst* (umgangssprachlich auch *selber*) verstärkt werden:

Er rasiert sich.	Er rasiert sich selbst.
Sie adressieren den Brief an sich.	Sie adressieren den Brief an sich selbst.
Sie hat sich zur Party eingeladen.	Sie hat sich selbst zur Party eingeladen.

Reflexivkonstruktion

Reflexivkonstruktion mit unpersönlichem Subjekt:

Die Tür *öffnet sich*. (= Die Tür wird geöffnet.)

Eine Lösung *wird sich finden*. (Eine Lösung wird gefunden werden.)

Mit adverbialer Bestimmung:

Der Stoff *wäscht sich* gut. (Der Stoff kann gut gewaschen werden.)

Diese Konstruktionen vertragen sich grundsätzlich nicht mit einer Agensangabe (nicht möglich: *Die Tür öffnet sich von mir*). Weiter ist zu beachten, dass

keineswegs alle mit unseren Beispielsätzen übereinstimmenden Reflexivkonstruktionen mit dem Passiv konkurrieren, sondern lediglich diejenigen, deren unpersönliches Subjekt bei der Umwandlung in eine entsprechende nichtreflexive Konstruktion die Stelle eines Akkusativobjekts einnimmt; vgl.

Die Tür öffnet sich. — Man öffnet die Tür. → Die Tür wird geöffnet.

(**Aber nicht:**) Der Himmel bedeckt sich. -* Man bedeckt den Himmel. - Der Himmel wird bedeckt.

Man öffnete den Bühnenvorgang. → Der Bühnenvorhang öffnete sich.

Demnach können wir vier Konstruktionen mit der Pronominalform *sich* (bzw. der entsprechenden Form der 1. oder 2. Pers. Sg. oder Pl.) unterscheiden:

(1) **Motivierte Reflexivkonstruktion:** *Sie wäscht sich. Er klagt sich an. Sie achten auf sich. Der Knabe zweifelt an sich.* Auch Angaben können motiviert reflexiv realisiert werden: *Er kauft sich ein Eis.* Das Reflexivpronomen hat die Funktion eines Satzglieds und kann durch andere Pronomina bzw. durch Substantive ersetzt werden.

(2) **Unmotivierte Reflexivkonstruktion:** *Er schämt sich.* Das Reflexivum ist Teil des Verbs und hat keine semantische oder syntaktische Funktion.

(3) **Reziproke Konstruktion:** *Sie küssen sich / einander. Sie begrüßen sich / einander.* Das reziproke Pronomen hat ebenfalls die Funktion eines Satzglieds. Diese Konstruktion kann nur pluralisch verwendet werden

(4) **Reflexivkonstruktion als Passivkonkurrenz:** *Die Tür öffnet sich.* Verben wie *sich ärgern* sind somit unmotiviert reflexiv, während *jmdn. ärgern* transitiv ist; sie sind - im weiteren Sinne - homonym. Vergleichbares trifft auf reziproke Verben zu: *Sie vertragen sich wieder* 'ohne Streit, in Eintracht miteinander leben' vs. *Der Minister verträgt nur Lob* 'ertragen'. *Wir müssen uns einmal in Ruhe aussprechen* 'ein klärendes Gespräch miteinander führen' vs. *Der Knabe hat seinen Wunsch ausgesprochen* 'geäußert'; das Verbum *aussprechen* gibt es auch in einer

unmotiviert reflexiven Variante: *Sie hat sich lobend/begeistert über das Seminar ausgesprochen.*²²

KAPITEL III DIE (SYNTAKTISCHEN) FUNKTIONEN DER PRONOMINALFORM *SICH*

3.1 Das Passiv der reflexiven Verben

Unter den (substantivischen) Pronomina nimmt die Pronominalform *sich* eine Sonderstellung ein:

- *sich* ist zunächst ein 'Reflexivpronomen' (oder 'Reflexivum'), das zur Klasse der Personalpronomina (im weiteren Sinn) gehört. Als Pronomen verweist es zurück auf die Nominativergänzung desselben Satzes:

Er rasiert sich.

Als eine eigene Form gibt es das Reflexivpronomen nur in der 3. Person (Singular und Plural) und nur in den Kasus Akkusativ und Dativ: *sich*. In der 1. und 2. Person Singular und Plural ist dieses Pronomen formal mit dem Personalpronomen identisch:

*Sie/Sie sehnt/sehnen **sich** nach Grammatik - Ich sehne **mich** / Du sehnst **dich** / Wir sehnen **uns** / Ihr seht **euch** nach Grammatik. Er/Sie spendiert/spendieren **sich** ein*

²² **EISENBERG**, Peter: Grundriss der deutschen Grammatik. Band 1: Das Wort. 2., korr. Aufl. Stuttgart, 2000.S.94

*Eis - Ich spendiere **mir** / Du spendierst **dir** / Wir spendieren **uns** / Ihr spendiert **euch** ein Eis.*

- Es gibt eine Reihe von Verben, bei denen das Reflexivum fester Bestandteil des Verbs ist: *sich schämen, sich ereignen, sich beeilen, sich sehnen*. In diesen Verben hat das Reflexivpronomen keinerlei semantische und (somit) syntaktische Funktion. Das Reflexivum drückt keine 'rückbezügliche' Handlung aus. In der älteren bzw. traditionellen Literatur (etwa: Duden-Grammatik) werden solche Verben als 'echte reflexive' oder 'vollreflexive' Verben bezeichnet.

- Weitere Verben kommen als reflexive sowie als transitive Verben, aber in unterschiedlicher Bedeutung vor: *sich freuen* 'Freude empfinden' - *jmdn. freuen* 'in Freude versetzen', *sich ärgern* 'Ärger empfinden' - *jmdn. ärgern* 'in Ärger versetzen', *sich verlassen* 'vertrauen' - *jmdn. verlassen* 'weggehen'. Solche Verben wurden früher auch 'teilreflexive Verben' genannt. Solche, zum Teil homonyme Verben haben häufig unterschiedliche Valenz: *Das Mädchen ärgert sich über den Knaben* vs. **Der Knabe ärgert das Mädchen über etw.*

- Daneben aber kann das Reflexivpronomen eine Ergänzung realisieren: *Sie wäscht sich* neben *Sie wäscht das Kind*. Hier hat das Reflexivum die semantische und syntaktische Funktion eines Satzglieds; die Handlung, die vom Verb ausgedrückt wird, ist 'rückbezüglich', 'reflexiv'. In älterer Terminologie handelt es sich hier um 'unechte reflexive' oder 'teilreflexive' Verben.

- Die Pronominalform *sich* in einem Satz wie *Der Knabe und das Mädchen küssen sich* ist nicht 'reflexiv', sondern 'reziprok' und kann durch *einander* ersetzt werden: *Der Knabe und das Mädchen küssen einander*.

- *Die Tür schließt sich*: In diesem Beispiel handelt es sich nicht um eine reflexive Verwendung des Verbs schließen, sondern um eine reflexive Konstruktion, die als Passivkonkurrenz fungiert. Diese Konstruktion ist insofern passivisch, als sie sowohl konvers als auch agensabgewandt ist. Diese Form ist nur als Variante der Akkusativkonverse möglich: *Das Fenster öffnet sich. Die Frage stellt sich nicht. Eine Lösung wird sich schon finden*. In manchen Fällen wird bei einer solchen Konstruktion eine Adverbialangabe aus satzsemantischen Gründen notwendig: *Die neue Grammatik verkauft sich gut, liest sich leicht*.

Reflexive Verben treten in der Schriftsprache nicht ins Passiv. Man umschreibt sie besser aktivisch:

Nicht: *An alte Zeiten wurde sich erinnert.* Sondern: *Man erinnerte sich, wir erinnerten uns an alte Zeiten.*

In der Umgangssprache wird ein reflexives Passiv manchmal unpersönlich verwendet.

Jetzt wird sich gewaschen. Heute wird sich gefreut.

Nicht passivfähig sind schließlich die echten reflexiven Verben, wenn auch vereinzelt (in literarischer Sprache) Passive gewagt werden (z.B. *Da wurde... in zitternder Angst sich verkrochen* [C. Viebig]). Auch die unechten reflexiven Verben, bei denen das Reflexivpronomen die Rolle eines Akkusativobjekts einnimmt, können kein Passiv bilden, weil das Objekt mit dem Subjekt identisch ist (*Ich wasche mich.* [Nicht möglich, weil sinnlos:] *Ich werde von mir gewaschen*).

Wie bei den intransitiven Verben wird gelegentlich (besonders in der gesprochenen Umgangssprache) ein Passiv gebildet, um eine energische Aufforderung auszudrücken:

Hier wird sich hingelegt! Jetzt wird sich gewaschen!

In diesen Sätzen kann der Urheber oder die Ursache des Geschehens nicht genannt werden.

Passiv: *Der Vorhang vor der Bühne wird geöffnet.* → *Der Vorhang vor der Bühne öffnet sich.*

Die Unstimmigkeiten wurden aufgeklärt. → *Die Unstimmigkeiten klärten sich auf.*²³

²³**HELBIG**, Gerhard/Buscha, Joachim: Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Neubearb. 2001. Leipzig, Berlin, München. 2001.S.273

Reflexive Formen mit *sich* werden auch zum Ausdruck des Passivs verwendet:

Reflexivkonstruktion mit unpersönlichem sich:

Die Tür öffnet sich.	Die Tür wird geöffnet.
Es wird sich schon eine Lösung finden.	Es wird schon eine Lösung gefunden werden.
Die neue CD verkauft sich gut.	Die neue CD wird gut verkauft.

***sich lassen* + Infinitiv**

Die Fenster lassen sich öffnen.	Die Fenster können geöffnet werden.
Der Stoff lässt sich gut waschen.	Der Stoff kann gut gewaschen werden.
Der Umweltskandal ließ sich nicht verbergen.	Der Umweltskandal konnte nicht verborgen werden.

3.2 Besonderheiten der Formenbildung

Die reflexiven Verben können zwar kein (Zustands)passiv bilden, aber ein Zustandsreflexiv. Der Form nach gleicht es dem Zustandspassiv, da es wie dieses mit dem Partizip Perfekt gebildet ist und das Reflexivpronomen entfällt:

<i>Infinitiv</i>	<i>Zustandsreflexiv</i>
sich waschen	gewaschen sein
sich verlieben	verliebt sein
sich verfeinden	verfeindet sein
sich verloben	verlobt sein

Das Kind *ist gewaschen*. Der Junge *ist verliebt*. Die Brüder *sind verfeindet*. Das Paar *ist verlobt*.

Allerdings ist dieses Zustandsreflexiv nur bei Verben mit akkusativischem Reflexivpronomen möglich; und auch da nicht in allen Fällen, wie die Beispiele *sich schämen*, *sich freuen*, *sich fürchten* zeigen.

Obgleich sowohl das Zustandsreflexiv als auch das Zustandspassiv einen Zustand als Ergebnis eines Vorgangs, einer Handlung bezeichnen, hat das Zustandsreflexiv im Unterschied zum Zustandspassiv aktivische und nicht passivische Bedeutung.

Demgemäß ist das Zustandspassiv auf einen perfektischen Passivsatz zurückzuführen:

Das Bild ist gemalt. (Aus.) Das Bild ist gemalt worden.

das Zustandsreflexiv dagegen auf einen perfektischen Aktivsatz: *Das Paar ist verlobt. (Aus.) Das Paar hat sich verlobt.*

Die entsprechenden Formen der unechten reflexiven Verben können sowohl als Zustandsreflexiv als auch als Zustandspassiv verstanden werden; welche Bedeutung in einem gegebenen Fall vorliegt, entscheidet der Sinnzusammenhang:

Ich bin blamiert. = 1. *Ich habe mich blamiert* (Zustandsreflexiv).

2. *Ich bin blamiert worden* (Zustandspassiv).

Dagegen handelt es sich bei den teilreflexiven Verben immer um das Zustandspassiv:

*Die Wahl ist entschieden. (Aus:) Die Wahl ist entschieden worden.*²⁴

3.3 Die Partizipien reflexiver Verben

Wird das Partizip I reflexiver Verben als Adjektiv empfunden, so fehlt in der Regel das Reflexivpronomen:

ein anmaßendes Benehmen, ein herablassender, mit herablassender Miene;
zurückhaltende Käufer, zurückhaltende Kauflust; ein hingebender Blick; *[sich]*
aufopfernde Eltern

Im älteren Deutsch war der Ausfall des Reflexivpronomens noch häufiger:

die türmende Stadt.;

Bei deutlich verbalem Sinn wird das Reflexivpronomen gesetzt:

der *sich* besinnende Lehrer, der *sich* der Stimme enthaltende Abgeordnete, die *sich*
des Lebens freuende Jugend; der *sich* empfänglich zeigende Jugendliche

Das Partizip II reflexiver Verben wird attributiv nur gebraucht, wenn es zum Adjektiv geworden ist oder als solches empfunden wird. Das Reflexivpronomen ist

²⁴ Höhle, Tilman N.: Lexikalistische Syntax. Die Aktiv-Passiv-Relation und andere Infinitkonstruktionen im Deutschen. Tübingen. 1978. S. 67.

entfallen, der Sinn ist aktivisch. Viele reflexive Partizipien sind zu Adjektiven geworden:

ein abgearbeiteter Bergmann (... , der sich abgearbeitet hat), abgearbeitete Hände; der auf seinen Ruf bedachte Kaufmann; ein begeisterter Anhänger, eine besonnene Antwort, entschlossenes Handeln; ein erkältetes Kind; einegelassene Haltung; ein verliebtes, verlobtes Paar.

Bei rein verbaler Bedeutung ist ein attributives Partizip II reflexiver nicht möglich:
Nicht: ein sich der Stimme enthaltener Abgeordneter, der mit der Sache befasste Richter, der niedergelassene Arzt.

Sondern: ein Abgeordneter, der sich der Stimme enthalten hat, usw.

Die Substantivierung reflexiver Verben

Die Rückbezüglichkeit der Handlung wird im Substantiv in der Regel nicht ausgedrückt:

sich betragen, sich benehmen — das Betragen, das Benehmen; ohne sich zu besinnen - ohne Besinnen; sich entsetzen - das Entsetzen; sich freuen –Das war ein Freuen, als er wiederkam.

In neuer Zeit wird das Reflexivpronomen oft unnütz gebraucht. Wir geben aus rechtsschreiblichen Gründen einige Beispiele:

*das Sicheinleben, das Sichauslaufen, das Sichfreuen*²⁵

Imperativ

Reflexivpronomen und reflexiv gebrauchte Personalpronomen erhalten in einem Imperativsatz die Form, die der angeredeten Person entspricht.

Wasche *dich* mit kaltem Wasser!

Freut *euch* über das schöne Geschenk.

Erkundigen Sie *sich* auf dem Reisebüro.

²⁵ Jung, Walther: Grammatik der deutschen Sprache. 7. Auflage bearbeitet von Günter Starke, Leipzig 1982. S.92

SCHLUSSFOLGERUNG

Die Verben werden für die stabilste und beständigste Gruppe des Lexikons einer Sprache und für das grammatische sowie inhaltliche Zentrum eines Satzes gehalten. Im Vergleich mit morphologischer oder syntaktischer Ebene der Verben sind Veränderungen im Bereich der Verbsemantik häufiger zu beobachten. Sie verlangen aber eine durchgehende diachrone Darstellung der Bedeutungsentwicklung, um die zeitliche sowie sprachliche Umstände einer Bedeutungsveränderung feststellen zu können. Die Analyse der Belege beweist, dass die Gruppe der reflexiven Verben einen Bedeutungswandel infolge der Veränderung der Aktantenkonstellation erfährt. Weiterhin verursachen auch sprachökonomische Umstände bei einigen ursprünglich reflexiven Verben den Schwund der reflexiven Verbform sowie eine reiche Quelle für neue Sememe des Verbs entsteht, wenn das Verb metaphorisch gebraucht wird und mit neuen Inhalten zur Bedeutungseinheit verbunden wird.

Das grammatische Feld der Reflexivität bietet ein breites Spektrum der Fragen an, die noch weiterer Analyse unter den Aspekten der Typologie, des Bedeutungswandels, historischer Syntax u.a. bedürften. Die Frage der Terminologie und ihrer Vereinheitlichung ist wohl der erste Schritt, der getan werden muss, um weitere Untersuchung zu erleichtern.

Die Standardsprache jedoch hat ihre eigene Dynamik entwickelt und sowohl hinsichtlich der Aussprache als auch der Grammatik im Laufe der Zeit einen ganz eigenen Charakter erworben.

Daneben scheint mir aber gerade auch der historische Blickwinkel interessant. So wirft die soeben skizzierte Situation die Frage nach dem Zusammenhang zwischen geographischer Mitte und der Zwischenstellung in sprachlicher und linguistischer Hinsicht auf (sowohl typologisch als auch historisch). Wie muss man sich die wechselseitigen Einflüsse der Sprachen aufeinander vorstellen? Welches Gewicht haben sie? Gibt es wirklich eine gemeinsame Entwicklung, die nur unterschiedlich weit fortgeschritten ist? Oder sind Entwicklungen, wie die bei den Possessoren, autonom, also nicht auf die

Beeinflussung von außen zurückzuführen, sondern auf innere, sprachstrukturelle Gründe?

Ich kann hier nicht auf die Konsequenzen für eine Sprachwandeltheorie eingehen, bin aber davon überzeugt, dass gerade das Studium der Entwicklung nah der Sprachen unser Verständnis von Sprachwandel ganz wesentlich verbessern kann. Man kann dadurch viel über die Wechselwirkungen zwischen Synchronie und Diachronie erfahren, über die Wechselwirkungen zwischen sprachlicher Dynamik und Variation einerseits und Sprachwandel andererseits.

LITERATURVERZEICHNIS

1. **ADMONI**, Wladimir G.: Der deutsche Sprachbau, München 1982.
2. **AUER**, Peter: Zur Verbspitzenstellung im gesprochenen Deutsch. In: Deutsche Standardsprache: Sprachsystem, Sprachsituation und Sprachwandel im heutigen Deutsch, Teil 1. München. 1993.
3. **BRINKMANN**, Hennig: Die deutsche Sprache. Gestalt und Leistung, Düsseldorf, 1971.
4. **BALLWEG**, Joachim: Die Semantik der deutschen Tempusformen. Eine Rekonstruktion im Rahmen einer temporal erweiterten Aussagenlogik (= Sprache der Gegenwart 70), Düsseldorf 1988.
5. **BREUER**, Christoph/Dorow, Ralf: Deutsche Tempora der Vorvergangenheit. Trier. 1996.
6. **BÜNTING**, Karl-Dieter: Einführung in die Linguistik, 1984.
7. **DIETER** Götz/ Günther Hänsch, Langenscheidts Großwörterbuch. Berlin/ München, 2002.
8. **DONALIES**, Elke: Die Wortbildung des Deutschen. Ein Überblick. Tübingen. 2002.
9. **DUDEN**. Die Grammatik, hg. v. Dudenred., Mannheim u.a. 7. völlig neu bearb. u. erw. Aufl. 2005.
10. **EICHINGER**, Ludwig M.: Deutsche Wortbildung. Eine Einführung. Tübingen. 2000.
11. **EISENBERG**, Peter: Grundriss der deutschen Grammatik. Band 1: Das Wort. 2., korr. Aufl. Stuttgart, 2000.
12. **ERBEN**, Johannes: Einführung in die deutsche Wortbildungslehre. 5., durchgesehene und ergänzte Auflage. Erich Schmidt Verlag. Berlin. 2006.

13. **FLEISCHER**, Heinrich: Starke und unregelmäßige Verben im Deutschen. Mit Beispielen und Übungen für Ausländer, Leipzig 1979.
14. **GRIESBACH**, Heinz: Neue deutsche Grammatik, Berlin 1986.
15. **JUNG**, Walther: Grammatik der deutschen Sprache. 7. Auflage bearbeitet von Günter Starke, Leipzig 1982.
16. **HANS** Jürgen Heringer. Lesen, lehren, lernen. Tübingen, 1999.
17. **HELBIG**, Gerhard/Buscha, Joachim: Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Neubearb. 2001. Leipzig, Berlin, München. 2001.
18. **HELBIG**, Gerhard/Buscha, Joachim: Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Neubearbeitung. Berlin, 2006.
19. **HENNE**, Helmut: Wort und Wortschatz. In: Duden. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache. Hg. v. d. Dudenredaktion. 6., neu bearb. Aufl. Mannheim, Leipzig, 1998.
20. **HERING**, A. Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. Max Hueber Verlag. München, 2006.
21. **HÖHLE**, Tilman N.: Lexikalistische Syntax. Die Aktiv-Passiv-Relation und andere Infinitkonstruktionen im Deutschen. Tübingen. 1978.
22. **SCHENDELS**, E.I. Deutsche Grammatik. Москва. Высшая школа. 1982.
23. **SCHUMACHER**, Helmut: Verben in Feldern. Berlin, New York. 1986.
24. **THIEROFF**, Rolf: Das finite Verb im Deutschen. Tempus - Modus - Distanz. Tübingen. 1992.
25. **WAHRIG** – Deutsches Wörterbuch. Mit einem Lexikon der Sprachlehre. Herausgegeben von R. Wahrig-Burfeind. Wissen-Media-Verl. München, 2006.

26. **WEINRICH**, Harald: Textgrammatik der deutschen Sprache. 2. Aufl. Wiesbaden. 2003.
27. **WOLF**, Norbert Richard: Pragmatische Elemente in der Grammatik der deutschen Gegenwartssprache. Versuch eines Überblicks. In.: Studien zur deutschen Grammatik. Innsbruck. 1985.
28. **ZIFONUN**, Gisela: Grammatik des Deutschen im europäischen Vergleich: Das Pronomen. Teil II: Reflexiv- und Rezipropronomen. amades 1/03. Institut für Deutsche Sprache, Mannheim. 2003.

INTERNETQUELLEN

1. www.google.de
2. www.goethe.de
3. www.langenscheidt.de
4. <http://www.subjekt.de>
5. <http://www.grammatik/syntax/.de>
6. <http://www.google.de/grammatik>
7. <http://www.yahoo.de./grammatik/subjekt>
8. <http://www.yahoo.de/syntax/subjekt>

Илмий
Кенгашнинг
2015 йил _____ сон
баённомаси билан
тасдиқланган

Бухоро давлат университети

_____ факультети
_____ таълим йўналиши
битирувчиси _____ нинг
(ф.и.ш.)

мавзусидаги битирув малакавий ишига ДАКнинг

хулосаси

Бухоро давлат университети ДАК Олий ва ўрта махсус таълим вазирлиги БМИ ни бажариш ҳақидаги 09.06.2010 йил 225-сонли буйруғи билан тасдиқланган низомига асосан қўйидагиларни аниқлади:

1. БМИ нинг хажм ва талаб бўйича расмийлаштирилганлиги (меъёр: табиий йўналишлар - 50 бетдан, ижтимоий йўналишлар - 70 бетдан кам бўлмаслиги керак): талабга жавоб беради - 10 балл, талабга қисман жавоб беради - 7 балл, талабдан четга чиқиш ҳолатлари мавжуд - 4 балл.
2. Мавзунинг давлат ва университет грант дастурлари асосида ёки долзарб муаммолар бўйича танланганлиги: давлат дастурига кирган - 8 балл, грант лойиҳаси бўйича - 7 балл, БухДУ дастури бўйича - 6 балл, долзарб муаммолар бўйича - 5 балл.
3. Мавзу долзарблигининг асосланганлиги: етарли даражада асосланган - 5 балл, етарли даражада асосланмаган - 3 балл, ноаниқ - 2 балл.

4. Мақсад ва вазифаларнинг аниқ фойдаланганлиги: аниқ - 7 балл, тўлиқ аниқ эмас - 5 балл, аниқ эмас - 3 балл.
5. БМИ бажаришда илмий текшириш методларидан фойдаланганлик даражаси: тўла - 7 балл, қисман - 5 балл, етарли эмас - 3 балл.
6. Олинган натижаларнинг янгилиги ва ишончлилик даражаси: натижа янги - 8 балл, илгари олинган - 6 балл, тўла ишончли эмас - 3 балл.
7. БМИ нинг хулоса қисмида ишлаб чиқишга тавсиялар берилганлиги: бевосита ишлаб чиқишга тавсияси бор - 6 балл, ижтимоий соҳада қўллашга (таълим, атроф-муҳитни ҳимоя қилиш, маънавий-маърифий...) тавсия қилинган - 5 балл, тавсия йўқ - 3 балл.
8. Битирувчининг мавзу бўйича олинган натижаларининг танқидий баҳоланганлиги даражаси: аниқ - 8 балл, тўла аниқ эмас - 6 балл, танқидий баҳоланмаган - 4 балл.
9. Ишнинг илмий характери: илмий тадқиқотлар асосида - 8 балл, аралаш шаклидан - 5 балл, рефератив характердан - 3 балл.
10. Адабиётлардан фойдаланганлик даражаси: илмий-амалий журналлар, монография, етакчи олимлар асарларидан тўла фойдаланилган - 8 балл, илмий адабиётлардан кам фойдаланилган - 6 балл, фақат дарслик, маъруза матнлари, ўқув қўлланма ва маълумотномалардангина фойдаланилган - 4 балл.
11. Битирувчининг маърузасига баҳо: аъло - 10 балл, яхши - 7 балл, қониқарли - 6 балл.
12. Берилган саволларга жавоблари: тўлиқ - 8 балл, ўрта - 6 балл, қониқарли - 4 балл.
13. БМИнинг ташқи тақризчи томонидан баҳоланиши: аъло - 7 балл, яхши - 6 балл, қониқарли - 5 балл.
14. БМИга қўйилган якуний балл _____ баҳоси _____.

Эслатма: Хар бир балл бўйича аниқланган баллнинг тагига чизиб белгиланади.

ДАК раиси _____

(Ф.И.Ш.) имзо

Аъзолари _____

(Ф.И.Ш.) имзо

(Ф.И.Ш.) имзо

(Ф.И.Ш.) имзо

(Мухр ўрни)

«_____» _____ 2015 й.